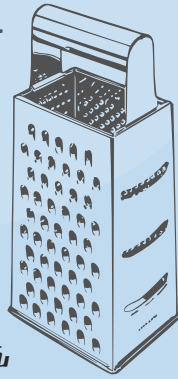


Lexique

Vocabulary



ԲԱՌԳԻՐԳ

Français — *Arménien occidental* — *English*
Ֆրանսերէն — Արեւմտահայերէն — Անգլերէն

Termes culinaires

Խոհարարական եզրեր

Culinary terms

À propos des Lexiques

Face aux défis modernes de l'arménien occidental, les initiatives visant à la création de dictionnaires et lexiques en ligne se multiplient, et les apprenants ont à leur disposition une palette d'outils de plus en plus variée. Le **Collège**

Dictionnaires Machtotz^(*)

est un des premiers acteurs de ce paysage, avec de nombreuses ressources mises en ligne, et nous les remercions.

Anaïd Donabédian

Professeur des universités

^(*) dictionnaires-machtotz.org
dico Machtotz pour portables

La première édition de ce Lexique étant vite épuisée, nous avons le plaisir de vous présenter cette nouvelle édition corrigée, augmentée, totalisant 1999 entrées de mots ou termes.

Comment est né ce Lexique ?

En 2006, le cuisinier du Yan's Club de Paris était en train de préparer son second livre de cuisine arménienne et cherchait à connaître le nom en arménien de tel plat ou de tel légume... C'est ainsi que l'idée m'est venue de rassembler des termes culinaires. J'ai découvert que la plupart des mots existaient et souvent ils étaient en usage courant au Moyen-Orient. Profitant de mes voyages, j'ai consulté de fins connaisseurs de la langue de Machtotz, vivants en Turquie, au Liban, en Syrie et aux États-Unis. En poussant mes investigations, j'ai complété ce lexique en trois langues : français, arménien occidental et anglais, en tenant compte des termes en usage en Grande-Bretagne et aux États-Unis. Le recours à une vingtaine de dictionnaires, une dizaine de manuels de cuisine ou autres livres, ainsi qu'une dizaine de sites ou documents Internet m'a été d'une aide précieuse. J'avoue que la tâche n'était pas facile : certains fruits et légumes ne sont pas courants chez les Arméniens ; de nombreux plats arméniens ne sont pas connus en Europe ou en Amérique. Il fallait trouver leurs équivalents dans les trois langues, parfois même les inventer, même ajouter quelques récents termes de néologisme.

En préparant la mise en page pour l'imprimerie, je me suis rendu compte que certains termes ont des homonymes ; en arménien, de nombreux termes possèdent des synonymes ; ainsi, pour lever l'ambiguïté, j'ai été amené à indiquer, entre parenthèses, le sens ou le contexte du mot en entrée.

Bien entendu, ce Lexique n'est ni complet, ni exhaustif ; pour les futures éditions, les suggestions seront les bienvenues.

En plus, ce travail contribue à la transmission et à la promotion de l'arménien occidental.

Philippe Pilibossian

Abréviations

adj.	adjectif
n.	nom
n.f.	nom féminin
n.f.pl.	nom féminin pluriel
n.m.	nom masculin
n.m.pl.	nom masculin pluriel
v.i.	verbe impersonnel
v.p.	verbe pronominal
v.t.	verbe transitif

Համառոտագրութիւններ

ած.	ածական
դ.	դրական
դ-յոդ.	դրական յոգնակի
չբ.	չհոգ բայ
նբ.	ներգործական բայ

Abreviations

adj.	adjective
n.	noun
n.pl.	noun plural
i.v.	intransitive verb
v.p.	verb pronominal
t.v.	transitive verb

GB British English
US American English

Autres notations utilisées

Certains termes dans la colonne en français sont suivis par des astérisques : * indique les néologismes en français, empruntés à l'anglais et adoptés par la **Société française de terminologie** ; ** ceux déjà parus au **Journal officiel**. Nous remercions Jean Marcel Lauginie pour ces renseignements.

Pour égayer cet ouvrage nous avons choisi de l'illustrer par une caricature d'Alexander SAROUKHAN (1898-1977), un des plus célèbres caricaturistes arméniens qui a principalement vécu en Égypte et s'est illustré dans la presse arabe et internationale. Dans le dessin à droite nous lisons en arménien :

Մարդուն բերնին ջուրերը կը վազեն կոր

Littéralement : « les eaux coulent de la bouche de l'homme ». L'expression arménienne citée peut se traduire en français par la locution :

Avoir l'eau à la bouche

And in English by the sentence:

It is mouth watering



abats n.m.pl.
 abattoir (boucherie) n.m.
 abeille (insecte) n.f.
 ablette (poisson) n.f.
 abondance n.f.
 abondant adj.
 abreuvoir n.m.
 abricot (fruit) n.m.
 abricotier (arbre) n.m.
 absinthe (plante et liqueur) n.f.
 abstinence (renoncement) n.f.
 achat n.m.
 acheter v.t.
 acheteur n.m.
 acide (composé hydrogéné) adj.
 acide, à goût
 acidulé (légèrement acide) adj.
 âcre (acidulé) adj.
 addition (restaurant) n.f.
 additionner v.t.
 adoucir (l'intensité) v.t.
 adoucir (le goût) v.t.
 affadir v.t.
 affamé adj.
 affûteur (outil) n.m.
 affûteur (ouvrier) n.m.
 agneau (animal) n.m.
 agréable adj.
 agricole adj.
 agriculteur (fermier) n.m.
 agriculture n.f.
 agroalimentaire** n.m.
 agrume (fruits) n.f.
 aigre (piquant) adj.
 aigre-doux adj.
 aigrelet adj.
 aigreux (saveur aigre) n.m.
 aigreux n.p.
 aigrir s' v.p.
 aigrir v.t.
 aiguillette (tranche de volaille) n.f.
 aiguïser v.t.
 ail (légume) n.m.
 aire de restauration**
 alambic (appareil) n.m.
 alcool (spiritueux) n.m.
 ale (bière anglaise) n.f.
 algue (végétal aquatique) n.f.
 aliment (nourriture) n.m.
 alimentaire adj.
 alimentation (action) n.f.
 alimentation crue*
 alimenter s' v.p.
 alimenter v.t

կտրան գ.
 սպանդանոց գ.
 մեղու գ.
 լսնաձուկ գ.
 առատութիւն գ.
 առատ, ճոխ ած.
 գուռ գ.
 ծիրան գ.
 ծիրանենի գ.
 ակսինթ, օշինդր գ.
 ժուժկալութիւն գ.
 գնում գ.
 գնել նբ.
 գնորդ գ.
 թթու ած.
 թթուահամ ած.
 թթուաչ ած.
 բարկ, թթուային ած.
 հաշիւ (ճաշարան) գ.
 գումարել նբ.
 մեղմացնել նբ.
 քաղցրացնել նբ.
 անհամ ցնել բն.
 անօթի, սոված ած.
 սրիչ գ.
 սրող գ.
 գառնուկ գ.
 ախորժեղի, հաճելի ած.
 հողագործական, երկրագործական ած.
 հողագործ գ.
 հողագործութիւն գ.
 ուտեստեղէն առուտուր
 նարնջագի գ.
 թթուահամ, բարկ ած.
 թթուաչ, քաղցրաթթու ած.
 թթուաչ ած.
 դառնութիւն գ.
 թթութիւն գ.
 թթուիլ բչ.
 թթուեցնել նբ.
 մսաչերտ գ.
 սրել նբ.
 սխտոր գ.
 ճաշակայր գ.
 ցքահան գ.
 ալքոլ, ցքի գ.
 անգլիական գարեջուր
 ջրիմուռ, ջրախոտ, լոռ, լօռ գ.
 սնունդ, կերակուր
 սննդական գ.
 սննդառութիւն, սնուցում գ.
 հում ուտեստեղէն
 սնանիլ բչ.
 սնուցանել բն.

offal n.
 slaughterhouse n.
 bee n.
 bleak n.
 wealth, abundance n.
 plentiful, rich adj.
 trough n., drinking trough
 apricot n.
 apricot tree n.
 absinthe n.
 abstinence n.
 purchase, shopping n.
 buy, to t.v.
 buyer n.
 acid, sour adj.
 acid taste, sour adj.
 slightly acid n.
 acrid, bitter, pungent (smell) adj.
 bill **GB**; check **US** n.
 add, to t.v.
 soften, to t.v.
 sweeten, to t.v.
 make tasteless, to; render insipid, to
 hungry, starved, adj.
 sharpener n.
 grinder n.
 lamb n.
 nice, pleasant, tasty adj.
 agricultural, farm adj.
 farmer n.
 farming n.
 food business
 citrus fruit
 sour, tart adj.
 bitter-sweet, sweet and sour adj.
 sour adj.
 sourness n.
 sourness n.
 turn sour, to
 sour, make sour, to t.v.
 filet n.
 sharpen, to t.v.
 garlic n.
 food court
 still n.
 alcohol, spirit n.
 ale n.
 algae, seagrass n.
 meat-based food
 food adj.
 feeding, nourishment n.
 living food
 eat, to p.v.
 feed, to t.v.

alimenter v.t.
alimenter, s' v.i.
alise (fruit) n.f.
alisier (arbre) n.m.
allaitement (alimentation) n.m.
allaitement maternel
allaier v.t.
allergie (réaction de l'organisme) n.f.
allonger une sauce
allonger v.t.
allumer (le feu) v.t.
allumette n.f.
alose (poisson) n.f.
alun n.m.
alvéole n.f.
amande (graine du fruit) n.f.
amanderaie n.f.
amandier (arbre) n.m.
amer (désagréable au goût) adj.
amidon (substance organique) n.m.
amidonner v.t.
amincir v.t.
ammoniac (gaz) n.m.
amollir v.t.
amphore (vase) n.f.
amusant adj.
ananas (fruit) n.m.
anchois (poisson) n.m.
aneth (plante aromatique) n.m.
angélique (plante aromatique) n.f.
anguille (poisson) n.f.
animal adj.
animal n.m.
anis (plante aromatique) n.m.
anis vert n.m.
anisette (liqueur) n.f.
antidote (contrepoison) n.m.
apéritif (boisson) n.m.
apiculteur (éleveur d'abeilles) n.m.
apiculture (élevage d'abeilles) n.f.
appât (amorçe) n.m.
appétit (désir) n.m.
approvisionnement n.m.
approvisionner, s' v.p.
âpre (vin) adj.
aquarium n.m.
aqueux (liquide) adj.
arachide (légumineuse) n.f.
arboriculture fruitière
arboise (fruit) n.f.
arbousier (arbre) n.m.
arbre n.m.
arête de poisson
argent, en
armoire (meuble) n.f.
aromates (épices) n.m.pl.

կերակրել, սնուցանել նբ.
կերակրուիլ չ.բ.
բռնիչ, պորոմիկ գ.
բռնչենի, պորոմենի գ.
դիեցում գ.
դիեցում մալրական
դիեցնել նբ.
ալլերկուլթիւն գ.
նօսրել թացան մը
նօսրել նբ.
վառել նբ.
լուցկի գ.
լոք գ.
չալեղ, չալեղ գ.
բջիջ գ.
նուշ գ.
նշաստան գ.
նչենի գ.
լեղի, դառնահամ ած.
նշայ, օսլայ գ.
օսլայել նբ.
բարակցնել նբ.
անուշադր գ.
կակուղցնել նբ.
խաւեակ գ.
զուարճալի ած.
արքայախնձոր գ.
անձրուկ գ.
սամիթ գ.
խմի գ.
օձաձուկ գ.
կենդանական ած.
անասուն, կենդանի գ.
անիսոն գ.
կարար գ.
անիսօղի գ.
դեղթափ գ.
ախորժաբեր (ըմպելիք) գ.
մեղուաբոյժ գ.
մեղուաբուծութիւն գ.
խայժ գ.
ախորժակ գ.
պարենաւորում գ.
պարենաւորուիլ չբ.
բարկ ած.
ջրարան, ընդունարան գ.
ջրոտ ած.
գետնապիստակ գ.
մրգամշակութիւն գ.
մաթուգ գ.
մաթուգենի գ.
ծառ գ.
ձկան փուշ
արծաթէ գ.
դարան գ.
Տամբմունք գ.

feed, nourish, to t.v.
eat, to i.v.
sorb-apple n.
sorb service tree
feeding, suckling (animal) n.
breast-feeding n.
breast-feed, to t.v.
allergy n.
thin a sauce, to
thin, to t.v.
kindle, to t.v.
match n.
shad n.
alum n.
alveolus n.
almond n.
almond grove
almond tree n.
bitter adj.
starch n.
starch, to t.v.
thin down, to t.v.
ammonia n.
soften up, to t.v.
amphora n.
entertaining adj.
pineapple n.
anchovy n.
dill n.
angelica n.
eel n.
animal adj.
animal n.
anise n.
anise n.
anisette n.
antidote n.
aperitif, drink n.
beekeeper n.
apiculture n.
bait n.
appetite n.
supplies n.pl.
stock up, to r.v.
bitter (wine) adj.
aquarium n.
aqueous, watery adj.
peanut, groundnut n.
fruitculture n.
arbutus-berry n.
arbutus tree
tree n.
fish-bone n.
silver adj.
cupboard n.
herbs and spices

aromatique adj.
 arroser v.t.
 arrow-root (fécule) n.m.
 art culinaire (gastronomie branchée)**
 artichaut (légume) n.m.
 arts culinaires
 asperge (légume) n.f.
 aspirer v.t.
 assaisonnement n.m.
 assiette (pièce de vaisselle) n.f.
 assoiffé adj.
 attacher, lier v.t.
 attiédir adj.
 auberge (établissement) n.f.
 aubergine (légume) n.f.
 augmentation (croissance) n.f.
 authentique adj.
 autocuiseur (récipient) n.m.
 autruche (oiseau) n.f.
 avaler v.t.
 avant-goût (première sensation) n.m.
 avarié (gâté) adj.
 aveline (fruit) n.f.
 avelinier (arbre) n.m.
 avocat (fruit) n.m.
 avocatier (arbre) n.m.
 avoine (céréale) n.f.
 avoir soif
 azyme adj.

B

bacille n.m.
 bactérie n.f.
 bain-marie n.m. (eau bouillante)
 bain-marie n.m. (eau bouillante)
 bain-marie n.m. (récipient)
 bain-marie n.m. (récipient)
 baklava (pâtisserie orientale) n.m.
 balance (instrument) n.f.
 bambou (plante graminée) n.m.
 banane (fruit) n.f.
 bananeraie n.f.
 bananier (arbre) n.m.
 banquet (grand repas) n.m.
 bar (café) n.m.
 bar (poisson) n.m.
 bar à jus
 baratte (ustensile) n.f.
 baratte n.f.
 baratte n.f.
 baratter le lait (instrument)
 baratter v.t.
 barbe à papa (friandise)
 barbecue (repas en plein air) n.m.
 barbue (poisson) n.f.
 barbue (poisson) n.f.

անուշահոտ ած.
 ջրեղ նբ.
 արարողթ գ.
 խոհարարական արուեստ
 կանկառ. գ.
 խոհարարական արուեստ
 ծնեբեկ գ.
 ներծծել նբ.
 համեմիչ գ.
 պնակ գ.
 ծարաւի ած.
 կապել նբ.
 գաղջացնել նբ.
 իջեան գ.
 սմբուկ գ.
 աճում գ.
 վաւերական ած.
 ճնշելի, շոգեկաթսայ գ.
 ջալլամ գ.
 կլլել նբ.
 նախաճաշակ գ.
 փճացած ած.
 արքայակաղին գ.
 արքայակաղնի գ.
 աւկատանձ գ.
 աւկատանձենի գ.
 վարսակ գ.
 ծարաւիլ, պապակիլ չ.բ.
 անխմոր, բաղարջ ած.

aromatic adj.
 water, to t.v.
 arrowroot n.
 fooding n.
 artichoke n.
 culinary arts
 asparagus n.
 suck in, to t.v.
 flavouring *GB*; flavoring *US*, seasoning
 plate n.
 thirsty adj.
 tie, to t.v.
 warm, to t.v.
 inn n.
 aubergine *GB*; eggplant *US* n.
 increase n.
 authentic n.
 pressure cooker
 ostrich n.
 swallow, to t.v.
 foretaste n. initial taste
 rotten adj.
 filbert n.
 filbert tree
 avocado n.
 avocado tree n.
 oats n.
 thirsty, to be r.v.
 unleavened adj.

բակեղ գ.
 ցպիկ, մանրաբոյս գ.
 ջրեփոց գ.
 ջրեփոց գ.
 երկանօթ գ.
 երկանօթ գ.
 թերթխնուշ, ծաղ գ.
 կշիռ.ք գ.
 հնդկեղէգ գ.
 պանան գ.
 պանանոց գ.
 աղամաթգենի գ.
 կոշունք, ճաշկերոյթ, կերուխում գ.
 սրճարան, խմարան գ.
 լամբրակ գ.
 հիւթի խմարան
 խնոց գ.
 խմոց գ.
 խնոց գ.
 խնոցել նբ.
 խնոցել բն.
 շաքարաբամպակ գ.
 խորովածահանդէս գ.
 ասպրուկ գ.
 ասպրուկ գ.

bacillus n.
 bacteria n.
 bain-marie n.
 bain-marie n.
 bain-marie n.
 bain-marie n.
 baklava n.
 scales n.pl.
 bamboo n.
 banana n.
 banana plantation
 banana tree
 banquet, feast n.
 bar (pub) n.
 sea bass (fish)
 juice bar
 churn n.
 churn n.
 churn n.
 churn, to t.v.
 churn, to t.v.
 candyfloss n. *GB*; cotton candy *US*
 barbecue n.
 brill (fish) n.
 brill n.

barder v.t.
 barracuda (poisson) n.m.
 basilic (plante aromatique) n.m.
 basse-cour (animaux) n.f.
 basse-cour (lieu, poulailler) n.f.
 bassin de pisciculture
 batavia (salade) n.f.
 battre le beurre
 battre les œufs
 battre v.t.
 bave (salive visqueuse) n.f.
 bavette (tablier) n.f.
 beau adj.
 beignet (pâte frite) n.m.
 beignet de pommes n.m.
 bélier (animal) n.m.
 bergamote (fruit) n.f.
 bergamotier (arbre) n.m.
 bette (légume) n.f.
 betterave (légume) n.f.
 betterave rouge
 betterave sucrière n.f.
 beurre (sous-produit laitier) n.m.
 beurrer v.t.
 beurrier (récipient) n.m.
 beurrier (vendeur de beurre) n.m.
 biberon (bouteille pour bébé) n.m.
 bicarbonate de sodium n.m.
 biche (viande) n.f.
 bière (boisson) n.f.
 bigarade (fruit) n.f.
 bigaradier (arbre) n.m.
 biologique adj.
 biscotte (pain braisé) n.f.
 biscuit (gâteau sec) n.m.
 blanc d'œuf n.m.
 blanchir v.t.
 blé (céréale) n.m.
 blé à moudre
 blé concassé
 blé en herbe
 blette (plante potagère) n.f.
 bœuf (viande) n.m.
 boire v.t.
 boisson (liquide à boire) n.f.
 boisson à volonté**
 boisson non alcoolisée**
 boîte d'allumettes
 bol (ustensile) n.m.
 bolet (champignon) n.m.
 bombance (festin) n.f.
 bonbon (petite friandise) n.m.
 bonbonnière n.f.
 bonite (poisson) n.f.
 bonne ménagère
 botte (de végétaux) n.f.

խոզաճարպել նբ.
 ծովու խորդածուկ գ.
 արքայիկ, ռեհան, շահասպրամ գ.
 հաւբակի կենդանիներ
 հաւբակ գ.
 ձկնաբուծարան գ.
 կոճամիրու գ.
 կարագը հարել
 հակիրթ զարնել
 խնոցել նբ.
 շողիք գ.
 կրծկալ գ.
 գեղեցիկ ած.
 բշտիկ գ.
 խնձորբշտիկ գ.
 խոյ գ.
 գնդալեմոն գ.
 գնդալեմոնենի գ.
 բագուկ գ.
 ճակնդեղ գ.
 կարմիր ճակնդեղ գ.
 ճակնդեղ, շաքարաբանջար գ.
 կարագ, կոգի գ.
 կարագոտել նբ.
 կարագաման գ.
 կարագավաճառ գ.
 ծծաման գ.
 երկբնածխատ նատրոնի գ.
 եղնիկ գ.
 գարեջուր գ.
 թրունջ գ.
 թրունջենի գ.
 կենսաբանական ած.
 կսկրուծ գ.
 կրկնեփ գ.
 ճերմկուց գ.
 նախեփել նբ.
 ցորեն գ.
 աղուն գ.
 ձաւար գ.
 ցորենաբոյս գ.
 բագուկ գ.
 եզան, տաւարի միս գ.
 խմել, ըմպել նբ.
 խմիչք, ըմպելի գ.
 ձրի խմիչք
 գովացուցիչ գ.
 լուցկիի տուփ
 թաս գ.
 թնջուկ գ.
 կերուխում գ.
 շաքարահատ գ.
 շաքարատուփ գ.
 թիւնտս գ.
 տանտիկին գ.
 խուրձ գ.

bard, to t.v.
 barracuda (fish) n.
 basil n.
 farmyard animals n.
 poultry-yard, farmyard n.
 fish-farming pond
 crisphead lettuce
 beat the butter, to
 beat the eggs, to
 whisk, to t.v.
 dribble n.
 bib n.
 beautiful adj.
 fritter n.
 apple fritter
 ram n.
 bergamot n.
 bergamot tree
 Swiss chard
 beetroot, beets *US* n.
 beetroot n.
 sugar beet
 butter n.
 butter, to t.v.
 butter-dish
 butter merchant
 feeding bottle *GB*; nursing bottle *US*
 baking soda n.
 doe n.
 beer n.
 Seville orange
 Seville orange tree
 biological adj.
 breakfast rusk n.
 biscuit *GB*; cookie *US* n.
 egg white n.
 blanch, to t.v.
 wheat n.
 wheat for grinding
 crushed wheat
 wheat in the blade
 Swiss chard
 beef n.
 drink, to t.v.
 drink, breverage n.
 open bar, open soft
 sweet drink
 matchbox n.
 bowl n.
 polish mushroom, boletus n.
 feasting, feast n.
 sweet *GB*; candy *US* n.
 sweet box *GB*; candy box *US*
 skipjack tuna
 good housewife
 bunch (of vegetables) n.

botte de blé
 bouche n.f.
 bouchée n.f.
 boucher (métier) n.m.
 boucher v.t.
 boucherie (magasin) n.f.
 boucherie (métier) n.f.
 bouchon n.m.
 boudin blanc.
 boudin n.m.
 bouffe (nourriture) n.f.
 bouffer v.t.
 bouillabaisse (mets) n.f.
 bouilli adj.
 bouillie d'avoine
 bouillie de farine
 bouillie n.f.
 bouillir v.i.
 bouilloire (récipient) n.f.
 bouillon (aliment liquide) n.m.
 bouillon de viande
 bouillonnant adj.
 bouillonnement (ébullition) n.m.
 bouillonner v.i.
 bouillotte (récipient) n.f.
 boulanger n.m.
 boulette (viande) n.f.
 boughour (blé concassé) n.m.
 bouquet (fleurs) n.m.
 bouquet (persil) n.m.
 bouquet (vin) n.m.
 bourgeon (pousse) n.m.
 bourrache (plante médicinale) n.f.
 bouteille (récipient) n.f.
 bouvier (gardien de bœufs) n.m.
 bovin de deux ans
 boyau (intestin animal) n.m.
 braiser v.t.
 brasserie (café-restaurant) n.f.
 brasserie (usine de bière) n.f.
 brebis (animal) n.f.
 brider v.t.
 brillant adj.
 briller v.i.
 brin (paille) n.m.
 brin (rejet d'un arbre) n.m.
 brioche (pâtisserie) n.f.
 briquet (pour produire du feu) n.m.
 brochet (poisson) n.m.
 brochette (petite broche) n.f.
 brochettes n.f.pl. (aliment viande)
 brocoli (légume) n.m.
 broyer v.t.
 brûlé adj.
 brûler (détruire par le feu) v.i.
 brûler (détruire par le feu) v.t.

ցորենի խուրձ
 բերան գ.
 պատառ գ.
 մսագործ գ.
 խցանել նբ.
 մսավաճառ գ.
 մսագործութիւն գ.
 խցան գ.
 ճերմակ լմուկ գ.
 արիւնէ երշիկ, լմուկ գ.
 ուտելիք գ.
 ուտել նբ.
 ձկնապուր գ.
 խաշուած, խաշած ած.
 մալէգ գ., վասակի խիւս
 խիւս գ.
 խաւիժ, լափ գ.
 խաշիլ չբ., եռացնել նբ.
 եռուցիչ գ.
 խաշոց, մսաջուր գ.
 արգանակ, մսաջուր գ.
 պրպջուն ած.
 եռեւեփ գ.
 եռեւեփիլ չբ.
 ջեռուցիչ գ.
 հացագործ, փռապան գ.
 կլորակ գ.
 ձաւար գ.
 մուկ, ծաղկեփունջ գ.
 կապ գ.
 բոյր գ.
 բողբոջ գ.
 գաղտիկուր գ.
 շիչ գ.
 եզարած գ.
 մոզի գ.
 աղիք գ.
 խարուկել նբ.
 ճաշատեղի գ.
 գարեջրանոց գ.
 մաքի գ.
 կապկպել նբ.
 փայլուն ած.
 փայլիլ չբ.
 շիւղ գ.
 ծիւ, ճիղ գ.
 շաքարահաց գ.
 հրահան գ.
 գալլաձուկ, խորդաձուկ գ.
 շամփուր գ.
 շամփուրի վրայ խորովուած միս
 բրբրուկ գ.
 փշրել, մանրել բն.
 ալրած ած.
 վառիլ չբ.
 ալրել, մրկել նբ.

bale of wheat
 mouth n.
 mouthful n.
 butcher n.
 cork, to t.v.
 butcher's shop
 butcher's trade
 cork n.
 white pudding
 black pudding
 food, grub n.
 eat, to t.v.
 bouillabaisse (fish soup) n.
 boiled adj.
 porridge n.
 gruel n.
 gruel, mush n.
 boil, to i.v.
 kettle n.
 broth n.
 broth, stock n.
 bubbling adj.
 bubbling n.
 bubble, to i.v.
 hot-water bottle
 baker n.
 meatball n.
 bulghour n.
 bunch, bouquet (flowers) n.
 bunch (parsley) n.
 bouquet (wine) n.
 bud n.
 borage n.
 bottle n.
 cowherd, cattleman n.
 two-year-old bovine
 intestine, gut n.
 braise, to t.v.
 pub, inn n.
 brewery n.
 ewe n.
 truss, to t.v.
 bright, shiny adj.
 shine, to i.v.
 wisp, blade (straw) n.
 twig, sprig n.
 brioche n.
 lighter n.
 pike n.
 brochette n.
 meat on skewers
 broccoli n.
 ground, to t.v.
 burned, burnt adj.
 burn, to i.v.
 burn, to t.v.

brûler la peau v.t.
 buffet (meuble) n.m.
 buffet (restaurant) n.m.
 buffet (table de mets) n.m.
 buffle (animal) n.m.
 bulle (globe de gaz) n.f.
 buvable adj.
 buveur d'eau

խանձեւ, խանձեւ նբ.
 սպասարարան գ.
 սպասարարան գ.
 հիւրասեղան գ.
 գոմէշ գ.
 պղպջակ գ.
 ըմպելի ած.
 ջրըմպու գ.

singe, burn the skin, to
 sideboard n.
 buffet n.
 buffet n.
 buffalo n.
 bubble n.
 drinkable adj.
 water drinker

C

cabas (sac de provisions) n.m.
 cabillaud (poisson) n.m.
 cacahuète (fruit de l'arachide) n.f.
 cacao (base du chocolat) n.m.
 cacaoyer (arbre) n.m.
 caddy (chariot) n.m.
 café (boisson) n.m.
 café (établissement) n.m.
 café à la chicorée n.m.
 caféier (arbre) n.m.
 caféine (substance) n.f.
 caféine n.f.
 cafetier (métier) n.m.
 cafetière (récipient) n.f.
 cage n.f.
 caille (oiseau) n.f.
 caillé adj.
 cailler v.t.
 calcaire adj.
 calciner v.t.
 calcium (sel) n.m.
 calmar ou calamar (mollusque) n.m.
 calorie (unité de chaleur) n.f.
 camion-restaurant* n.m.
 camomille (infusion) n.f.
 camomille (plante) n.f.
 canard (volaille) n.m.
 caneton (volaille) n.m.
 canif (petit couteau) n.m.
 canne (plante) n.f.
 canne à sucre
 canneberge (fruit) n.f.
 cannellier (arbre) n.m.
 cannelle (épice) n.f.
 câpre (condiment) n.f.
 câprier (arbre) n.m.
 carafe (bouteille) n.f.
 caramel (bonbon) n.m.
 caramel (condiment) n.m.
 carapace (de crustacé) n.f.
 carapace n.f.
 carbone (corps simple) n.m.
 cardamome (plante aromatique) n.f.
 cardon (plante potagère) n.m.
 carême (jeûne) n.m.
 carné adj.

զամբիւղ գ.
 դալարփողոչ գ.
 գետնապիստակ գ.
 քաքաօ գ.
 քաքառնի գ.
 գնումի կառք գ.
 սուրճ գ.
 սրճարան գ.
 եղերդասուրճ գ.
 սրճենի գ.
 սրճիտ գ.
 սրճին գ.
 սրճարանատէր գ.
 սրճաման գ.
 վանդակ գ.
 լոբ, լոբամարգի գ.
 մածնցած ած.
 մերել նբ.
 կրային ած.
 ածխացնել նբ.
 կրածին գ.
 թորան գ.
 ջերմուժ գ.
 ճաշի կառք
 երիցուկի թէյ գ.
 պապուհիճ, երիցուկ գ.
 բադ գ.
 բադիկ գ.
 զմելի գ.
 եղէգ գ.
 շաքարեղէք գ.
 լոռամրգի գ.
 դարիճենի գ.
 կասիա գ.
 կապար գ.
 կապարենի գ.
 շիշ գ.
 շաքարահատ գ.
 կիսայրած շաքար
 խնցի գ.
 պատեան գ.
 բնածուխ գ.
 շուշմիր գ.
 վայրի կանկառ
 պահք գ.
 մսեղէն ած.

shopping bag, basket n.
 cod (fish) n.
 peanut n.
 cocoa n.
 cocoa tree
 shopping trolley *GB*; caddy n. *US*
 coffee (substance) n.
 café, coffee bar n.
 chicory coffee
 coffee tree
 caffeine n.
 caffeine n.
 cafe owner n.
 coffee pot n.
 cage n.
 quail n.
 curdled adj.
 curdle, to t.v.
 hard (water) adj.
 calcine, to t.v.
 calcium n.
 squid n.
 calorie n.
 food truck
 camomile tea
 camomile n.
 duck n.
 duckling n.
 penknife, pocketknife n.
 cane n.
 sugar cane
 cranberry n.
 cinnamon tree
 cinnamon n.
 caper n.
 caper shrub
 carafe n.
 toffee *GB*; toffy *US* n.
 caramel n.
 shell n.
 carapace n.
 carbon n.
 cardamom n.
 cardoon n.
 Lent n.
 meat-based adj.

carnivore (qui mange la viande) n.m.
carnivore adj.
carotte (légume potager) n.f.
caroube (fruit) n.f.
caroubier (arbre) n.m.
carpe (poisson) n.f.
carrelet (poisson) n.m.
cartilage (tissu conjonctif) n.m.
carvi (aromate) n.m.
casse-noisette
casser v.t.
casserole (récipient) n.f.
cassis (fruit) n.m.
cave (local) n.f.
caviar (œuf de poisson) n.m.
caviar d'aubergines (mets)
caviste (sommelier) n.m.
cédrat (fruit) n.m.
cédrat (fruit) n.m.
cédratier n.m.
céleri (légume) n.m.
céleri en branches (légume)
céleri-rave (légume)
cellulose (substance) n.f.
cendre (résidu solide) n.f.
cendre chaude n.f.
cep de vigne
cépage (variété de vigne) n.m.
cèpe (champignon) n.m.
céréale n.f.
céréales (préparation) n.f.pl.
cerf (animal) n.m.
cerfeuil (aromate) n.m.
cerisaie n.f.
cerise (fruit) n.f.
cerisier (arbre) n.m.
cervelle (abats) n.f.
chaleur n.f.
chameau (animal) n.m.
chamois n.m.
champ (terrain) n.m.
champagne (boisson) n.m.
champignon de Paris n.m.
champignon n.m.
chapelet de fruit secs n.m.
chapelure (miette de pain) n.f.
charbon (matière combustible) n.m.
charbon de bois
charbon de bois n.m.
charcuterie (magasin) n.f.
charcuterie (viandes) n.f.
chartreuse (liqueur) n.f.
chasse n.f.
chasser v.t.
chasseur n.m.
châtaigne (fruit) n.f.

մսակեր Գ.
մսակեր ած.
ստեպլին Գ.
եղջիւր (պտուղ) Գ.
եղջերենի Գ.
ծածան Գ.
տափածուկ Գ.
կոճիկ Գ.
ճապուռ Գ.
կաղնեբեկ Գ.
կոտրել նբ.
սան (աման) Գ.
հաղարջ Գ.
մառան Գ.
ձկնկիթ Գ.
ամբուկի խիւսակ Գ.
մառանապետ Գ.
կիտրոն Գ.
կիտրոն Գ.
կիտրոնի Գ.
կարոս Գ.
կարոսի տերեւ
կարոսագնդեղ Գ.
խորշանիւթ Գ.
մոխիր Գ.
անթեղ, տաք մոխիր Գ
խաղողի որթին, բուն
որթատունկի տարբերակ
որդասունկ Գ.
հացահատիկ, ցորենագգի Գ.
արմտիք Գ.
եղջերու Գ.
քեղակարոս Գ.
կեռաստան Գ.
կեռաս Գ.
կեռասենի Գ.
ուղեղ Գ.
ջերմութիւն, տաքութիւն Գ.
ուղտ Գ.
քարայծ, ժայռայծ Գ.
դաշտ Գ.
չամփանիա Գ.
ճերմակ սունկ Գ.
սունկ Գ.
չարոց Գ.
չոր հացի փշրանք Գ.
ածուխ Գ.
փայտածուխ Գ.
փայտածուխ Գ.
մսավաճառանոց Գ.
խոզապուխտ Գ.
կարտուսօղի Գ.
որսորդութիւն Գ.
որսալ նբ.
որսորդ Գ.
չազանակ Գ.

carnivore n.
meat-eating adj.
carrot n.
carob n.
carob tree n.
carp (fish) n.
plaiçe n.
gristle, cartilage n.
caraway n.
nutcracker n.
break, to t.v.
saucepan, pan
blackcurrant n.
cellar n.
caviar n.
aubergine dip **GB**; eggplant dip **US**
cellarer, cellarman n.
big lemon n.
citron n.
citron tree
celery n.
sticks of celery
celeriac n.
cellulose n.
ash n.
hot ashes
vine stock
grape variety
cep n.
cereal n.
cereals n.
stag n.
chervil n.
cherry-orchard n.
cherry (fruit) n.
cherry tree n.
brains n.
temperature n.
camel n.
chamois n.
field n.
champagne (drink) n.
button mushroom **GB** champignon **US**
mushroom n.
dried fruit string n.
breadcrumbs n.pl.
coal n.
charcoal n.
charcoal n.
butcher shop n.
cooked pork meats n.
chartreuse n.
hunting n.
hunt, to t.v.
hunter n.
sweet chestnut

châtaigneraie n.f.
 châtaignier (arbre) n.m.
 chaudron (récipient) n.m.
 chaudron (récipient) n.m.
 chauffe-plat (appareil) n.m.
 chauffer v.t.
 chef-cuisinier (métier) n.m.
 cheminée (conduit) n.f.
 cheminée (foyer) n.f.
 chèque (paiement) n.m.
 cheval (viande) n.m.
 chèvre (animal) n.f.
 chevreau (animal) n.m.
 chevreuil (animal) n.m.
 chicorée (boisson) n.f.
 chicorée (salade) n.f.
 chimique adj.
 chinois (passoire) n.m.
 chocolat amer
 chocolat au lait
 chocolat blanc
 chocolat n.m.
 chocolat noir
 chocolaterie n.f.
 chocolatier (fabricant) n.m.
 chocolatier (marchand) n.m.
 chocolatière n.f.
 choisi (sélectionné) adj.
 choisir v.t.
 chope n.f.
 chou (légume) n.m.
 chou de Bruxelles (légume)
 chou frisé (légume)
 chou rouge (légume)
 chou vert (légume)
 chou-fleur n.m. (légume)
 chou-rave n.m. (légume)
 ciboulette (fines herbe) n.f.
 cidre (boisson) n.m.
 cire d'abeille n.f.
 ciseaux (instrument) n.m.pl.
 citerne (réservoir d'eau) n.f.
 citron (fruit) n.m.
 citron givré (glace)
 citron pressé (boisson)
 citron vert (fruit)
 citronnade n.f.
 citronnelle (plante aromatique) n.f.
 citronnier (arbre) n.m.
 citrouille (plante comestible) n.f.
 clou de girofle (épice)
 coaguler, se (lait) v.p.
 coaguler, se (sang) v.i.
 coca (arbre) n.m.
 cochon de lait
 cochonnaille (charcuterie) n.f.

շագանաստան գ.
 շագանակենի գ.
 կաթնայ գ.
 մեծ սան գ.
 պնակաջեր
 տաքցնել նբ.
 խոհարարապետ գ.
 ծխնեխոյ գ.
 կրակարան գ.
 վճարագիր գ.
 ձիու միս գ.
 այծ գ.
 ուլ գ.
 այծեամ գ.
 եղերդ (ըմպելի) գ.
 եղերդ գ.
 բնալուծական, քիմիական ած.
 կոնաձեւ քամոց
 ոչ քաղցր տուրմ
 կաթով տուրմ
 քաղցր ճերմակ տուրմ
 կոլոհատ, տուրմ գ.
 կէս քաղցր տուրմ
 տուրմի գործարան
 տուրմագործ գ.
 տուրմավաճառ գ.
 տուրմի աման
 ընտիր ած.
 ընտրել նբ.
 գարեջուրի մեծ գաւաթ
 կաղամբ գ.
 Պրիւքսելի կաղամբ գ.
 գանգրակաղամբ գ.
 կարմրակաղամբ գ.
 կանաչակաղամբ գ.
 ծաղկակաղամբ գ.
 կաղամբագոնգեղ գ.
 սխտորուկ գ.
 խնձորօղի գ.
 մեղրամոմ գ.
 մկրատ գ.
 ջրամբար գ.
 կիտրոն գ.
 լեմոնի ջրապղպղակ գ.
 լեմոնի օշարակ
 կանաչ լեմոն գ.
 լեմոնի օշարակ
 լիպկենի գ.
 լեմոնի ծառ.
 մեղրադղում գ.
 մեխակ գ.
 մածնանալ չբ.
 լերդանալ չբ.
 կոկայնի (թուփ) գ.
 խոճկոր գ.
 խոզենի գ.

chestnut grove
 sweet chestnut tree
 cooking pot n.
 cauldron n.
 chafing dish
 warm up, to t.v.
 chef, cook n.
 chimney n.
 fireplace n.
 cheque GB; check US n.
 horsemeat n.
 goat n.
 kid n.
 venison n.
 chicory drink n.
 endive GB; chicory US n.
 chemical adj.
 conical strainer
 bitter chocolate
 milk chocolate
 white chocolate
 chocolate n.
 dark chocolate
 chocolate factory
 chocolate maker
 chocolate merchant (seller)
 chocolate-pot n.
 select adj.
 choose, to t.v.
 beer mug
 cabbage n.
 Brussels sprout
 frizzy cabbage
 purple cabbage
 green cabbage
 cauliflower n.
 kohlrabi n.
 chives n.
 cider n.
 beeswax n.
 scissors n.pl.
 water tank
 lemon n.
 frosted lemon sorbet
 squeezed lemon
 lime n.
 lemon squash, lemonade
 citronella, lemon balm n.
 lemon tree
 pumpkin n.
 clove n.
 curdle, to r.v.
 coagulate, to (blood) t.v.
 coca (bush) n.
 suckling pig
 cooked pork meat

cocotte (récipient) n.f.
cœur (abat) n.m.
cœur du noyau n.m.
cognac (boisson) n.m.
cognassier (arbre) n.m.
coing (fruit) n.m.
cola (boisson) n.m.
collation (léger repas) n.f.
coller v.t.
collier d'agneau (viande)
colorant alimentaire
colorant n.m.
coloriage n.m.
colorié adj.
colorier v.t.
colostrum n.m.
colza (plante) n.m.
combustible n.m.
comestible adj.
comestible n.m.
comestibles n.m.pl.
commande (ordre) n.f.
commander v.t.
commerce de blé
compote (préparation de fruits) n.f.
compotier (récipient) n.m.
concasser v.t.
concentrer v.t.
concombre (plante potagère) n.m.
condiment n.m.
confiserie n.f.
confiseur n.m.
confiture (préparation de fruits) adj.
confiture de roses
congélateur (appareil frigorifique) n.m.
congelé adj.
congeler v.t.
congre (poisson) n.m.
consERVE (aliment stérilisé) n.f.
consERVE (bocal de fer-blanc) n.f.
conserver v.t.
conserverie (usine) n.f.
consommation (commandée) n.f.
consommation (utilisation) n.f.
contagieux adj.
contamination (infection) n.f.
contaminé, être
contaminé, être
contaminer v.t.
conteneur frigorifique, réfrigéré
contenir v.t.
contenu n.m.
contrepoison (antidote) n.m.
convive (à table) n.m.
copieux adj.
coq (oiseau de basse-cour) n.m.

սան Գ.
սիրտ Գ.
միջուկ Գ.
գոհնաք Գ.
սերկեւիլի ծառ
սերկեւիլ Գ.
քօլա Գ.
ակրատ Գ.
կպցնել նբ.
գառնուկի ճիւղ
ճաշի ներկ
ներկ Գ.
գունաւորում Գ.
գունաւոր ած.
ներկել նբ.
րալ Գ.
կանճրակ Գ.
վառելանիւթ, կիզանիւթ Գ.
ուտելի ած.
նպարեղէն Գ.
ուտելիք Գ.
ապսպրանք Գ.
ապսպրել նբ.
արմտավաճառութիւն Գ. ց
մրգանոյշ, պտղանոյշ Գ.
պտղաման Գ.
փշրել, մանրել, կոտրտել բն.
խտացնել նբ.
վարունգ Գ.
համեմունք Գ.
անուշարան Գ.
անուշավաճառ Գ.
անոյշ, բանդակ, քաղցրաւենի ած.
վարդի անոյշ
սառեցուցիչ Գ.
սառած ած.
սառեցնել նբ.
ծովալին օճաճուկ Գ.
պահածոյ ոււտեստ
պահածոյի տուփ
պահպանել նբ.
պահածոյի գործարան Գ.
ապսպրանք (գրօսարանի մէջ)
սպառում Գ.
վարակիչ ած.
վարակում Գ.
վարակուիլ չբ.
վարակուիլ չբ.
վարակել նբ.
ցրտարար պարունակիչ
պարունակել նբ.
պարունակութիւն Գ.
հակադեղ Գ.
ճաշակից, սեղանակից Գ.
առատ ած.
աքլոր Գ.

casserole n.
heart n.
kernel n.
brandy (drink), cognac (Cognac) n.
quince tree
quince n.
cola n.
light meal n.
stick, to t.v.
lamb neck
food colouring **GB**; food coloring **US**
colouring **GB**; coloring **US** n.
colouring n.
coloured **GB**; colored **US** adj.
colour, to **GB**; color, to **US** t.v.
colostrum n.
rape, colza n.
combustible n.
eatable, edible adj.
food n.
edible things
order n.
order, to t.v.
rain trade
stewed fruit, compote n.
fruit bowl, compote dish
crush, to t.v.
concentrate, to t.v.
cucumber n.
condiment n.
sweet shop **GB**; candy store **US**
confectioner n.
jam n.
rose jam
freezer n.
frozen adj.
freeze, to t.v.
conger, eel n.
tinned food **GB**; canned food **US**
tin **GB**; can **US** n.
preserve, to t.v.
cannery n.
order (in a cafe, restaurant...)
consumption n
contagious adj.
contamination n.
contaminated, to be p.v.
contaminated, to be p.v.
infect, to t.v.
reefer, refrigerated container
contain, to t.v.
contents n.pl.
antidote n.
guest n., fellow diner
substantial, hearty, copious adj.
cock, rooster n.

coque (amande) n.f.
 coquelet (jeune coq) n.m.
 coquillage (mollusque) n.m.
 coquille (amande) n.f.
 coquille (d'œuf) n.f.
 coquille (de crustacé) n.f.
 corbeille (panier) n.f.
 corbeille de pain
 coriandre (condiment) n.f.
 cornichon (condiment) n.m.
 cornouille (fruit) n.f.
 cornouille (fruit) n.f.
 cornouiller (arbre) n.m.
 cornouiller (arbuste)
 cosse (enveloppe de plante) n.f.
 cosse (enveloppe des légumineuses) n.f.
 côte (viande) n.f.
 côtelette (agneau ou porc) n.f.
 couleur n.f.
 coupe (verre) n.f.
 couper v.t.
 courge (légume) n.f.
 courgette (légume) n.f.
 couteau (instrument tranchant) n.m.
 coutelier (métier) n.m.
 couvrir des œufs
 couvercle (obturateur) n.m.
 couvercle (obturateur) n.m.
 couverts (de table) n.m.pl.
 crabe (crustacé) n.m.
 craquelin (biscuit) n.m.
 crémaillère, pendre la (fêter l'installation)
 crème (matière grasse du lait) n.f.
 crémier v.t.
 crèmerie n.f.
 crémier n.m.
 crêpe (galette) n.f.
 cresson (salade) n.m.
 crevette (crustacé) n.f.
 croissance n.f.
 croissant n.m.
 croître v.i.
 croquant(e) adj.
 croustillant adj.
 croûte de pain
 cru (non cuit) adj.
 cruche (récipient) n.f.
 crudité (aliment cru) n.f.
 crudités n.f.pl
 crudivore adj.
 crustacé n.m.
 cueillette (ramassage) n.f.
 cuillère (ustensile) n.f.
 cuire v.t.
 cuisine (local) n.f.
 cuisine (préparation des repas) n.f.

կճեպ գ.
 աքաղաղ գ.
 ժժմակ գ.
 կեղեւ գ.
 կեղեւ գ.
 պատեան գ.
 կողով, սակառ, կլթոց գ.
 հացի սակառ
 գինձ գ.
 թթուաչ վարունգ գ.
 հոջն գ.
 քարառուտյո գ.
 հոջնի ծառ
 քարառուտյոենի գ.
 կճեպ գ.
 պատիճ գ.
 կող գ.
 կողիկ գ.
 գոջն գ.
 բաժակ գ.
 կտրել նբ.
 դբում գ.
 դբմիկ գ.
 դանակ գ.
 դանակագործ գ.
 թուխսի նստիլ
 կափարիչ գ.
 կափարիչ գ.
 սպաս գ.
 խեչափառ գ.
 բոկեղ գ.
 առկաթանիկ սալ
 սեր գ.
 սերուցք կապել
 կաթնարան գ.
 սերավաճառ գ.
 լոչ գ.
 կոտեմ գ.
 կարիտոս, ծովախառնիճ գ.
 աճ գ.
 մահիկաձեւ խմորեղէն
 ուռճանալ չբ.
 կսկրուծ ած.
 կսկրուծ ած.
 հացի կեղեւ
 հում, չեփած ած.
 սափոր, կուժ, փարչ գ.
 հում ուտելիք
 հում բանջարեղէն
 հումակեր ած.
 պատենատր կենդանի, խեցեպատեան գ.
 քաղ, պտղաքաղ, բերքահաւաք գ.
 դբակ գ.
 եփել նբ.
 խոհանոց գ.
 խոհարարութիւն գ.

shell n.
 cockerel n.
 shellfish n.
 shell n.
 shell n.
 shell n.
 basket n.
 bread basket
 coriander n.
 gherkin n.
 Cornel-berry n.
 cornel-berry n.
 Cornel tree
 cornel tree
 hull, pod n.
 husk, pod n.
 rib n.
 chop n.
 colour *GB*; color *US* n.
 cup n.
 cut, to t.v.
 marrow *GB*; squash, *US* n.
 courgette *GB*; zucchini, *US* n.
 knife n.
 cutler n.
 sit on eggs, to
 cover, lid n.
 lid n.
 dinner service
 crab n.
 cracknel (biscuit) n.
 give a house-warming, to
 cream n.
 cremate, to t.v.
 dairy, milk-shop n.
 dairyman n.
 crepe, pancake n.
 watercress (salad) n.
 prawn, shrimp n.
 growth n.
 croissant n.
 grow, to i.v.
 crisp, crunchy adj.
 crispy adj.
 bread crust
 raw, uncooked adj.
 jug *GB*; pitcher *US* n.
 raw food
 raw vegetable
 raw eating
 shellfish n.
 picking (fruits) n.
 spoon n.
 roast, to, cook, to t.v.
 kitchen n.
 cooking n.

cuisine à vivre*
 cuisine de rue**
 cuisine du monde*
 cuisine métisse*
 cuisiner v.t.
 cuisinier (cuistot) n.m.
 cuisinière (four) n.f.
 cuisinière (métier) n.f.
 cuisinière à gaz (appareil)
 cuisse (viande) n.f.
 cuisson (à l'eau) n.f.
 cuisson (au four) n.f.
 cuit adj.
 cuit, à moitié
 cuivres (ustensiles) n.m.pl.
 culinaire adj.
 cultivateur (métier) n.m.
 cultiver (la terre) v.t.
 cumin (plante aromatique) n.m.
 cumin oriental (condiment)
 curatif adj.
 curcuma (herbe de l'Inde) n.m.
 cure-dents n.m.
 curry (épice) n.m.
 cuvette (récipient) n.f.

ապրող խոհանոց
 փողոցի կերակուր
 համաշխարհային խոհանոց
 ալյատարր խոհանոց
 ճաշ պատրաստել նբ.
 խոհարար գ.
 օճախ, խորովանօթ գ.
 խոհարարուհի գ.
 կազի օճախ
 պուտ գ.
 եփում (ջուրի մէջ) գ.
 եփում (փուռի մէջ) գ.
 եփած, եփուն ած.
 կիսեփ ած.
 պղնձեղէն գ.
 խոհարարական ած.
 մշակ գ.
 մշակել նբ.
 ջեմոն, քիմոն գ.
 ջաման գ.
 բուժական, բուժիչ ած.
 հնդիկ քրքում գ.
 ատամնակրկիտ, քչփորիկ գ.
 հնդկահամեմ գ.
 լական

living kitchen
 street food
 world food
 fusion food
 cook, to t.v.
 cook (at home), chef (in restaurant)
 oven **GB**; stove **US** n.
 cook n.
 gas stove
 thigh n.
 boiling n.
 roasting (meat), baking (cake) n.
 cooked adj.
 half-cooked, half-baked adj.
 copperware n.
 culinary adj.
 tiller n.
 cultivate t.v.
 cumin (spice) n.
 Circassian caraway n.
 curative adj.
 curcuma n.
 toothpick n.
 curry (spice) n.
 washbowl n.

D

dame-jeanne (grosse bouteille) n.f.
 datte (fruit) n.f.
 dattier (arbre) n.m.
 daurade (poisson) n.f.
 daurade royale (poisson)
 découper (un poulet) v.t.
 découper (une tarte) v.t.
 dégorger v.t.
 dégraisser (la viande) v.t.
 dégraisser (le bouillon) v.t.
 dégraisser v.t.
 dégustateur n.m.
 dégustation (action de déguster) n.f.
 dégustation (apprécier le goût) n.f.
 déguster v.t.
 déjeuner (repas) v.i.
 déjeuner n.m.
 délice n.m.
 délicieux adj.
 demi adj.
 denrées alimentaires
 dépense n.f.
 dépenser v.t.
 déplacer v.t.
 dépôt (lie) n.m.
 dépouiller v.t.
 désinfectant (antiseptique) n.m.
 désinfectant adj.
 désinfecter v.t.

հաղադակ գ.
 արմաւ գ.
 արմաւենի գ.
 համեղուկ գ.
 ոսկեծուկ գ.
 կտրատել նբ.
 կտրատել նբ.
 պաղ ջուրի մէջ թաթաւել
 իւրը հանել նբ.
 մակերեսի իւրը առնել
 ճարպագրկել բն.
 համտեսող գ.
 ճաշակում գ.
 համտեսութիւն գ.
 համտեսել նբ.
 ճաշել չբ.
 ճաշ գ.
 համադամ գ.
 համադամ, քաղցրահամ ած.
 կէս ած.
 ուտեստեղէն գ.
 ծախս գ.
 ծախսել նբ.
 տեղափոխել նբ.
 դիրտ գ.
 մերկացնել նբ.
 հականեխիչ գ.
 հականեխիչ ած.
 հականեխել նբ.

demijohn n.
 date (fruit) n.
 date palm tree
 sea bream
 gilt-head bream
 carve (chicken), to t.v.
 cut up, to (tart) t.v.
 soak in cold water, degorge to t.v.
 cut the fat off, to
 skim off, to t.v.
 skim, to t.v.
 taster n.
 tasting n.
 tasting n.
 taste, to t.v.
 have lunch, to i.v.
 lunch n.
 culinary delight
 delicious adj.
 half adj.
 foodstuffs n.
 expense n.
 spend, to t.v.
 move, to t.v.
 dreg n.
 skin, to t.v.
 disinfectant n.
 disinfectant adj.
 disinfect, to t.v.

désinfection (stérilisation) n.f.
 dessaler v.t.
 dessert (mets sucrés, pâtisserie) n.m.
 dévorer v.t.
 diététique (régime alimentaire) n.f.
 diététique adj.
 diététiquement adv.
 digérer v.t.
 digestif (alcool) n.m.
 digestif(ve) adj.
 digestion n.f.
 diminuer (la quantité) v.t.
 diminuer (le feu) v.t.
 diminuer v.i.
 dinde (oiseau) n.f.
 dindon (oiseau) n.m.
 dîner (repas) n.m.
 dîner v.i.
 disperser v.t.
 disposition (présentation) n.f.
 dissoudre v.t.
 dissoudre, se v.p.
 distillé adj.
 distiller v.t.
 document (papier) n.m.
 dorade (poisson) n.f.
 dorade royale
 douceur n.f.
 douceurs (sucreries) n.f.pl.
 douille (ustensile) n.m.
 doux(ce) adj.
 dragée (bonbon) n.f.
 dragée n.f.
 dur adj.
 durcir v.t.
 durcir, se v.i.
 durcissement (solidification) n.m.
 durée (espace de temps) n.f.

ճականեխում Գ.
 աղազրկել Բն.
 աղանդեր Գ.
 լավիել նբ.
 սննդականոն Գ.
 սննդականոնային ած.
 առողջապահություն մկբ.
 մարսել Գ.
 մարսողական Գ.
 մարսողական ած.
 մարսողութիւն Գ.
 քիչցնել նբ.
 սկարացնել նբ.
 քիչնալ չբ.
 հնդկահա Գ.
 ճողով Գ.
 ընթրիք, ճաշ Գ.
 ընթրել չբ.
 տարտղնել նբ.
 շարուածք Գ.
 լուծել նբ.
 լուծուիլ չբ.
 թորեալ ած.
 թորել նբ.
 վաւերաթուղթ Գ.
 ոսկեծուկ, բրամ Գ.
 արքայածուկ Գ.
 քաղցրութիւն Գ.
 քաղցրեղէն Գ.
 փողիկ Գ.
 անուշ, քաղցր, մեղմ ած.
 շաքարահատ Գ.
 նշաշաքար Գ.
 կարծր ած.
 կարծրանալ չբ., կարծրացնել նբ.
 պնդանալ չբ.
 կարծրացում Գ.
 սեւտղութիւն Գ.

disinfection n.
 desalinate, to t.v.
 dessert, pudding GB n.
 devour, to t.v.
 dietetics (special diet) n.
 dietary n.
 dietetically adv.
 digest, to t.v.
 digestif n.
 digestible adj.
 digestion n.
 reduce, to t.v.
 reduce, to t.v.
 go down, to i.v.
 turkey n.
 turkey cock n.
 lunch, dinner n.
 have lunch, dinner, to; dine, to i.v.
 scatter, to t.v.
 arrangement n.
 dissolve, to v.t.
 dissolved, to be p.v.
 distilled adj.
 distil, to t.v.
 document n.
 bream n.
 gilthead bream
 sweetness n.
 sweets n.pl.
 pastry bag
 sweet, mild adj.
 sugared almond, dragée n.
 sugar-almond n.
 hard, tough adj.
 harden, to t.v.
 harden, to r.v.
 hardening n.
 duration (of time) n.

E

eau (liquide) n.f.
 eau de fleur d'oranger
 eau de fleurs
 eau de Javel
 eau de pluie
 eau de rose
 eau de source
 eau distillée
 eau minérale
 eau salée
 eau sucrée
 eau-de-vie (alcool) n.f.
 ébriété (griserie) n.f.
 ébullition (évacuation) n.f.
 écaille (plaques osseuses) n.f.
 écaille de poisson

ջուր Գ.
 նարնջաջուր Գ.
 ծաղկաջուր Գ.
 ժավելաջուր Գ.
 անձրեաջուր Գ.
 վարդի ջուր
 ակի ջուր
 թորեալ ջուր Գ.
 հանքային ջուր Գ.
 աղջուր Գ.
 շաքարաջուր Գ.
 ցքի, օղի Գ.
 արբեցութիւն Գ.
 եռ, եռացում Գ.
 թեփ Գ.
 ձկան թեփ

water n.
 orange-flower water
 flower water n.
 chloride bleach
 rainwater n.
 rose water
 spring-water n
 distilled water
 mineral water
 salt water
 sweet water
 eau de vie
 inebriation n.
 boiling n.
 scale n.
 ish scale

écailler (le poisson) v.t.
 écailler le poisson
 écale (qui recouvre une coque) n.f.
 écaler (enlever l'écale de) v.t.
 échalote (condiment) n.f.
 échantillon n.m.
 échauffer v.t.
 échine (bas du dos) n.f.
 écologie n.f.
 écorce (enveloppe d'un végétal) n.f.
 écorce d'un fruit
 écraser v.t.
 écrémé adj.
 écrémer v.t.
 écrémeuse (appareil) n.f.
 écrevisse (crustacé) n.f.
 écrouter le pain
 écumoir (ustensile) n.m.
 églantier (rosier sauvage) n.m.
 églantine (fleur) n.f.
 égletin (poisson) n.m.
 égorger v.t.
 électrique adj.
 électronique adj.
 élevage d'ovins
 élevage de poules
 élevage de volailles
 élevé en plein air
 éleveur (métier) n.m.
 éleveur d'ovins
 éleveur de poules
 émanant une mauvaise odeur
 emballage (empaquetage) n.m.
 emballer v.t.
 embellir v.t.
 embouteiller (mettre en bouteille) v.t.
 embrocher (la viande) v.t.
 émiettement (mettre en miettes) n.m.
 émietter le pain
 émietter v.t.
 émietter, s' v.p.
 emmieller v.t.
 endive (chicorée, salade) n.f.
 enduire v.t.
 engraisser v.t.
 engraisser, s' v.p.
 enivrer s' v.p.
 enivrer v.t.
 enrrouler v.t.
 entier adj.
 entonnoir (ustensile) n.m.
 entourer v.t.
 entrepôt (dépôt) n.m.
 entrepôt frigorifique
 envelopper v.t.
 épais adj.

թեփատել նբ.
 ձուկը թեփատել
 պատեան գ.
 կեղուել նբ.
 սխտորուկ գ.
 նմոյշ գ.
 տաքցնել նբ.
 քամակ գ.
 բնապահպանում գ.
 կեղեւ գ.
 պտուղի կճեպ ֆ
 ճգմել նբ.
 սերատուած ած.
 սերը առնել
 սերատող գործիք
 խեցգետին գ.
 հացին կեղեւը հանել
 ծակտիկատոր դգալ
 մասրենի գ.
 մասուր գ.
 իշաձուկ գ.
 փողոտել, մորթել նբ.
 ելեկտրական ած.
 ելեկտրոնական ած.
 ոչխարաբուծութիւն գ.
 հաւաբուծութիւն գ.
 հաւաբուծութիւն գ.
 բացօթեայ բուծանաձ
 անասնաբոյժ գ.
 ոչխարաբոյժ գ.
 հաւաբոյժ գ.
 հոտած ած.
 ծրարում, պատաս գ.
 ծրարել, պատաստել նբ.
 գեղեցկացնել նբ.
 շիշել նբ.
 շամփրել նբ.
 փշրում գ.
 հացը փշրել
 բրդեւ, փշրել նբ.
 փշրիլ չբ.
 մեղրոտել բն.
 եղերդ գ.
 ծեփել նբ.
 պարարտացնել բն.
 գիրնալ բչ.
 գինովնալ, հարբենալ չբ.
 հարբեցնել նբ.
 ոլորել նբ.
 լման ած.
 ձագար գ.
 շրջապատել նբ.
 մթերանոց գ.
 սառուցեալ մթերանոց գ.
 պատել, փաթթել նբ.
 թանձր, հաստ ած.

scale, to t.v.
 scale the fish
 hull, n.
 shell, hull, to t.v.
 shallot n.
 sample n.
 warm up, to t.v.
 spare rib
 ecology n.
 pod, shell n.
 ruit peel
 grind, crush, to t.v.
 skimmed adj.
 skim, to t.v.
 separator n.
 crayfish **GB**; crawfish **US** n.
 remove the bread crust, to
 skimmer n.
 rose-hip bush
 rose-hip n.
 haddock n.
 slit the throat, cut, to t.v.
 electrical adj.
 electronic adj.
 sheep breeding
 poultry farming
 poultry farming
 free-range adj.
 animal breeder
 sheep breeder
 poultry farmer
 bad smelling
 wrapping, packaging n.
 wrap, package, pack, to t.v.
 embellish, to t.v.
 bottle, to t.v.
 put on a spit, skewer to t.v.
 crumbling n.
 crumble the bread, to
 crumble, to t.v.
 crumble, to t.v.
 sweeten with honey, to
 chicory **GB**; Belgian endive **US**
 coat, to t.v.
 fatten up, to
 get fat, to
 get drunk, to
 make drunk, to
 twist, roll up, to t.v.
 whole adj.
 funnel n.
 surround, to t.v.
 stockroom, warehouse n.
 refrigeration storehouse, cold storage
 wrap, to t.v.
 thick adj.

épaissir v.t.
 éperlan (poisson) n.m.
 épi (partie des tiges des graminées) n.m.
 épi de blé
 épice (aromate) n.f.
 épicé (assaisonné) adj.
 épicer v.t.
 épicerie (magasin) n.f.
 épicier (marchand) n.m.
 épinard (légume) n.m.
 éplucher le chou
 éplucher v.t.
 éponge (torchon) n.f.
 érable (arbre) n.m.
 érable (sirop) n.m.
 escalope n.f.
 escargot (mollusque) n.m.
 escargot de mer n.m.
 espadon (poisson) n.m.
 essai n.m.
 essayer v.t.
 essence de roses
 essuie-mains (torchon) n.m.
 estomac n.m.
 estragon (plante aromatique) n.m.
 étable (abrit de bétail) n.f.
 étagère (meuble de rangement) n.f.
 étal n.m.
 étendre v.t.
 étendu d'eau adj.
 étiquette (plaquette) n.f.
 étouffée (préparation) v.f.
 étouffée, à l' (dans un récipient fermé)
 entrée (met) n.f.
 entrée+ plat (menu)
 eucalyptus (arbre) n.m.
 évaporation (gazéification) n.f.
 évaporer v.t.
 évaporer, s' v.p.
 évier (lavabo) n.m.
 examiner v.t.
 excellent adj.
 excitant adj.
 expérimental adj.

թանձրացնել նբ.
 մանիշաձուկ գ.
 հասկ գ.
 ցորենի հասկ
 համեմ գ.
 համեմուած ած.
 համեմել նբ.
 նպարատուն գ.
 նպարավաճառ. գ.
 շոմին գ.
 կաղամբը ստկել
 կեղեկել, ստկել նբ.
 սպունգ գ.
 թղկենի գ.
 դղքի գ.
 մսաշերտ գ.
 խխունջ գ.
 ծովախխունջ գ.
 թրածուկ գ.
 փորձ գ.
 փորձել նբ.
 վարդի իւղ
 ձեռքի սրբիչ գ.
 ստամոքս գ.
 թարխուն գ.
 գոմ գ.
 դարակ գ.
 մսավաճառի սեղան
 փռել, տարածել նբ.
 ջրախոռոն ած.
 պիտակ գ.
 խեղդեփոց գ.
 շոգեխաչ ած.
 նախտեստ գ.
 նախտեստ+ կերակուր
 խիծաճառ գ.
 շոգիացում գ.
 շոգիացնել նբ.
 շոգիանալ չբ.
 խոհանոցի լուսացարան գ.
 քննել նբ.
 գերազանց ած.
 գրգռիչ ած.
 փորձառական ած.

thicken, to t.v.
 smelt n.
 ear n.
 ear of corn
 spice n.
 spiced adj.
 spice, to t.v.
 greengrocer's *GB*; grocery store *US*
 grocer n.
 spinach n.
 peel the cabbage, to
 peel, to t.v.
 sponge n.
 maple tree
 maple syrup n.
 escalope n.
 snail n.
 winkle, periwinkle n.
 swordfish n.
 trial, test n.
 try, test, to t.v.
 rose essence
 hand towel n.
 stomach n.
 tarragon n.
 cowshed n.
 shelf n.
 butcher's slab
 spread, to t.v.
 watered-down adj.
 label n.
 stewing in a closed vessel
 braised adj.
 starter n.
 starter + main course
 eucalyptus tree
 evaporation n.
 evaporate, to t.v.
 evaporate, to r.v.
 kitchen sink n.
 examine, to t.v.
 excellent, very good adj.
 stimulating, exciting adj.
 experimental adj.

F

fabrication (production) n.f.
 fabrication d'huile
 fabrique (usine) n.f.
 fade (sans saveur, goût) adj.
 fadeur n.m.
 faim (besoin de manger) n.f.
 faisan (gibier) n.m.
 famine (manque de nourriture) n.f.
 farce (préparation pour farcir) n.f.
 farci adj.

արտադրութիւն գ.
 իւղագործութիւն գ.
 գործատուն գ.
 անհամ ած.
 անհամութիւն գ.
 անօթութիւն, քաղց գ.
 փասիան գ.
 սով գ.
 լիցք գ.
 լեցուած ած.

manufacturing, production n.
 manufacturing of oil
 factory n.
 tasteless adj.
 blandness, flatness n.
 hunger n.
 pheasant n.
 famine n.
 stuffing n.
 stuffed adj.

farcir v.t.
 farine (céréales en poudre) n.f.
 fariner v.t.
 farineux(euse) adj.
 faste (opulence) n.m.
 faucher le blé
 féconder v.t.
 fécule (amidon) n.f.
 féculent adj.
 fendre v.t.
 fenouil (plante aromatique) n.m.
 fer (métal) n.m.
 ferme (domaine agricole) n.f.
 ferme (dur) adj.
 ferment (levure) n.m.
 fermentation (biodégradation) n.f.
 fermenter v.i.
 fermier (exploitant agricole) n.m.
 fermier adj.
 festin (repas somptueux) n.m.
 fête champêtre
 fêter v.t.
 fétide (infect) adj.
 feu (brasier) n.m.
 feu de camp
 feuille (partie d'une plante) n.f.
 feuille de vigne
 feuilleté (pâtisserie) n.m.
 fève (légumineuse) n.f.
 fibre (aliment) n.f.
 ficeler v.t.
 ficelle (petite corde) n.f.
 figue (fruit) n.f.
 figue de Barbarie (fruit)
 figuerie n.f.
 figuier (arbre) n.m.
 filet (de pêcheur) n.m.
 filet (viande) n.m.
 filtrage v.t.
 filtre n.m.
 filtrer v.t.
 fine bouche
 fiole (petit flacon) n.f.
 flacon (bouteille) n.m.
 flageolet (haricot) n.m.
 flairer v.t.
 flétan (poisson) n.m.
 fleur (partie de plante) n.f.
 fleur d'orange
 fleurir v.i.
 foie (abats) n.m.
 foie gras (de canard ou d'oie)
 foire (marché public) n.f.
 fondant adj.
 fondre v.i.
 fondue (au fromage) n.f.

խցել, լեցնել նբ.
 ալիւր գ.
 ալիւրոտել նբ.
 ալիւրոտ ած.
 շուպանք գ.
 ցորենը հնձել
 բերմնաւորել նբ.
 բուսալիւր, փեկուղ գ.
 բուսալիւրոտ ած.
 ճեղքել նբ.
 ուզեան գ.
 երկաթ գ.
 ագարակ գ.
 պինդ ած.
 մակարդ գ.
 խմորում, մակարդում գ.
 թթոտել նբ., խմորուիլ, քացիիլ, թթուիլ չբ.
 ագարակապան գ.
 ագարակի ած.
 խնջոյք, խրախճանք գ.
 դաշտահանդէս գ.
 սօսնել նբ.
 գարշահոտ, ժանտահոտ ած.
 կրակ գ.
 խարոյկ գ.
 տերեւ գ.
 որթատուկի տերեւ
 ծալիկ գ.
 քակլայ գ.
 մանրաթել գ.
 առասանել, կապկպել նբ.
 առասան, կապ գ.
 թուղ գ.
 հնդկաթուղ գ.
 թզենոց գ.
 թզենի գ.
 ուռկան գ.
 մսան գ.
 գտում գ.
 գտիչ գ.
 գտել նբ.
 փափկակեր ած.
 փոքր սրուակ գ.
 սրուակ գ.
 մանրալուբիա գ.
 հոտոտալ նբ.
 ձիածուկ գ.
 ծաղիկ գ.
 նարնջածաղիկ
 ծաղկիլ չբ.
 լեարդ գ.
 պարարտ լեարդ գ.
 սօնավաճառ գ.
 դիւրահալ ած.
 հալիլ չբ.
 պանրածու գ.

stuff, to t.v.
 flour n.
 flour, to t.v.
 floury adj.
 opulence n.
 reap the wheat
 fertilize, to t.v.
 starch n.
 starchy, feculent adj.
 split, to t.v.
 fennel n.
 iron n.
 farm n.
 hard, firm adj.
 ferment n.
 fermentation n.
 ferment, sour, to i.v.
 farmer n.
 farm adj.
 feast, banquet n.
 picnic n., garden party
 celebrate, to t.v.
 foul, fetid adj.
 fire n.
 campfire n.
 leaf n.
 vine leaf
 puff pastry n.
 fava bean n.
 fibre n.
 tie up, to t.v.
 string, twine n.
 fig n.
 prickly pear
 fig-garden
 fig tree
 fishing line
 fillet, loin (meat) n.
 filterage n.
 filter n.
 filter, to t.v.
 gourmet n.
 phial, small bottle n.
 flask n.
 flageolet bean
 sniff, smell, to t.v.
 halibut n.
 flower n.
 orange blossom
 flower, to t.v.
 liver n.
 foie gras (French speciality)
 fair, market n.
 melting adj.
 melt, to i.v.
 fondue (melted cheese) n.

fondue bourguignonne (préparation)
 fontaine (source d'eau) n.f.
 forme (aspect extérieur) n.f.
 fouet (ustensile) n.m.
 fouetter v.t.
 four (appareil de cuisson) n.m.
 four micro-ondes
 four traditionnel arménien n.m.
 fourchette (ustensile de table) n.f.
 fourneau (four) n.m.
 fournil (local de boulangerie) n.m.
 fournisseur (approvisionnement) n.m.
 foyer (feu) n.m.
 foyer (four) n.m.
 fracasser v.t.
 frais adj.
 fraise (fruit) n.f.
 fraise des bois
 fraisier (plant) n.m.
 fraisière n.f.
 framboise (fruit) n.f.
 framboise sauvage n.f.
 framboisier (arbuste) n.m.
 friand adj.
 friandise* n.f.
 friandises n.f.pl.
 frire v.t.
 frisée (salade) n.f.
 frit adj.
 frite n.f.
 friteuse (appareil) n.f.
 friture (aliment frit) n.f.
 friture (corps gras) n.f.
 friture (huile) n.f.
 friture (méthode) n.f.
 froid adj.
 fromage (type feta) n.m.
 fromage n.m.
 fromager (fabricant) n.m.
 fromager (marchand) n.m.
 fromagerie n.f.
 froter v.t.
 fructifère adj.
 fructification n.f.
 fructifier v.t.
 fructueux adj.
 frugal adj.
 frugalité n.f.
 frugivore adj.
 fruit confit
 fruit mûr
 fruit n.m.
 fruit précoce
 fruit sec n.m.
 fruit vert
 fruitier adj.

բուրգունեան խորոված
 աղբիւր գ.
 ձեւ գ.
 հարոց գ.
 հարեւ, զարնել բն.
 փուռ գ.
 շողափուռ գ.
 թոնիր գ.
 պատառաքաղ գ.
 կրակարան գ.
 փուստուն գ.
 հայթաղթիչ գ.
 օճախ գ.
 բուխերիկ գ.
 կտորտել նբ.
 թարմ ած.
 ելակ գ.
 վալրի ելակ
 ելակենի գ.
 ելակենոց գ.
 արքայամոր գ.
 մոր գ.
 արքայամորի գ.
 փափկակեր, համադամ ած.
 փափկեղէն գ.
 համադամ ք գ.
 տապկել նբ.
 գանգրակադամբ գ.
 տապկուած ած.
 տապկուած գետնխնձոր
 տապկիչ գ.
 տապկոց, տապկուած ք գ.
 տապկելու ճարպ գ.
 տապկելու իւղ գ.
 տապկում, տապկոց գ.
 պաղ ած.
 ճերմակ պանիր գ.
 պանիր գ.
 պանիր արտադրող
 պանրավաճառ գ.
 պանրատուն, պանրանոց գ.
 քսել նբ.
 պտղաբեր ած.
 պտղաբերութիւն գ.
 պտղաւորել չբ.
 պտղաբեր, պտղաւէտ ած.
 սակաւակեր ած.
 սակաւակերութիւն գ.
 պտղակեր ած.
 շաքարապատ պտուղ գ.
 հասուն պտուղ
 միրգ, պտուղ գ.
 վաղահաս պտուղ
 չիր գ.
 խակ պտուղ
 պտղատու ած.

Burgundian fondue (meat)
 fountain n.
 form n.
 whisk n.
 beat, to v.t.
 oven n.
 microwave oven
 traditional armenian oven
 fork n.
 stove n.
 bakery n.
 supplier n.
 fire n.
 hearth n.
 smash, to t.v.
 cool, fresh adj.
 strawberry n.
 wild strawberry
 strawberry plant n.
 strawberry plantation
 raspberry n.
 wild raspberry n.
 raspberry bush
 very fond of
 soft n.
 sweets n.pl. **GB** candy n.
 fry, to t.v.
 curly endive n.
 fried adj.
 chips **GB** n.; French fries **US**
 deep fryer
 fried food
 fat n.
 frying oil
 frying n.
 cold adj.
 cheese (feta type) n.
 cheese n.
 cheesemaker n.
 cheese seller n.
 dairy, cheese shop n.
 rub, scrub, to t.v.
 fructiferous adj.
 fruit formation n.
 bear fruit, to t.v.
 fruitful adj.
 frugal adj.
 frugality n.
 fructivorous adj.
 candied fruit
 ripe fruit
 fruit n.
 early fruit
 dried fruit n.
 unripe fruit
 fruit adj.

fumé adj.
fumée n.f.
fusil (outil de cuisine) n.m.

ծխարկուած, մխտած ած.
մուխ, ծուխ գ.
տապկելու պատռաքաղ

smoked adj.
smoke n.
honing steel

G

gala n.m.
galette (pâtisserie) n.f.
galette n.f.
gamba (crustacé) n.f.
garçon de café (serveur) n.m.
garçon livreur n.m.
garder v.t.
gardon (poisson) n.m.
garnir v.t.
garniture (aliments) n.f.
gaspiller v.t.
gâté adj.
gâteau (dessert) n.m.
gâteau à pâte feuilletée
gâteau de riz (dessert) n.m.
gaver (volaille) v.t.
gaver, se v.p.
gaz (corps gazeux) n.m.
gazeux adj.
gélatine (substance albuminoïde) n.f.
gélatineux adj.
gelée (ingrédient gélatineux) n.f.
gelée de fruits
geler v.i.
genévrier (arbuste) n.m.
genièvre (baie) n.m.
génisse (jeune vache) n.f.
gentiane (herbacée) n.f.
gerbe de blé
germe (pousse) n.m.
germer v.i.
germination n.f.
gésier (estomac) n.m.
ghi (beurre) n.m.
gibier (viande) n.m.
gigot (cuisse) n.m.
gimbelette (biscuit) n.f.
gin (boisson) n.m.
gingembre (condiment) n.m.
gingembre (plante herbacée) n.m.
girofle, clou de (épice)
girolle (champignons) n.f.
gîte (cuisse) n.m.
glace (dessert) n.f.
glace (état de l'eau) n.f.
glacé adj.
glacer (gâteau) v.t.
glaçon (morceau de glace) n.m.
glande (organe) n.f.
glandulaire adj.
glouton (avide) adj.

խրախճանք գ.,
չօթ, բլիթ գ.
գաթա(յ) գ.
մեծ կարիսոս
սպասեակ գ.
յանձնիչ գ.
պահել նբ.
խարակածուկ գ.
խաւարտել
հանդերձանք գ.
վատնել նբ.
աւրուած ած.
կարկանդակ գ.
ծաղ գ.
կաթնապուր գ.
թխել, յափրցուցանել նբ.
մցոխլ չբ., կուչտապինդ ուտել
կազ գ.
կազալին ած.
դոնդող գ.
դոնդողալին ած.
բանդակ գ.
պտոռլի դոնդող
սառիլ չբ.
գիհի գ.
գիհ գ.
երիհջ գ.
բոզ գ.
ցորենի խուրձ, որայ գ.
ծիլ գ.
ծլիլ, ընծիւղիլ չբ.
բողբոջում գ.
քարձիկ գ.
արդար իւղ
որս, երէ գ.
գիստ գ.
բոկեղ գ.
ճինօղի գ.
կոճապղպեղ գ.
կոճապղպեղ գ.
մեխակ գ.
ջրալախուր գ.
զստամիս գ.
պահպաղակ գ.
սառ, սառոյց գ.
սառուցեալ ած.
փայլեցնել նբ.
սառի կտոր
գեղձ գ.
գեղձալին ած.
որկրամոլ, պորտաբոյծ ած.

gala n.
flat cake
pancake n.
large prawn, gamba n.
waiter n.
delivery man n.
keep, to t.v.
roach, blackfish n.
garnish to t.v.
accompaniment n.
waste, to t.v.
spoiled adj.
cake n.
puff pastry
rice pudding n.
force-feed, to t.v.
stuff oneself, to
gas n.
gaseous adj.
gelatine *GB*; gelatin *US* n.
gelatinous adj.
jelly n.
fruit jelly
freeze, to i.v.
juniper tree n.
juniper berry
heifer n.
gentian n.
sheaf of wheat
sprout n.
sprout, to i.v.
germination n.
gizzard n.
ghee n.
game n.
leg (of lamb)
ring-biscuit n.
gin n.
ginger n.
ginger n.
clove n.
chanterelle n.
top rump
ice cream
ice n.
iced adj.
glaze, to t.v.
ice cube n.
gland n.
glandular adj.
gluttonous adj.

gluant adj.
 glucide (substance) n.f.
 gluten (protéine végétale) n.m.
 glutineux adj.
 gobelet (récipient à boire) n.m.
 gombo (plante potagère) n.m.
 gonfler v.t.
 gonfler, se v.p.
 gorge n.f.
 gorgée n.f.
 goujon (poisson) n.m.
 goulot (de bouteille) n.m.
 gourde (récipient) n.f.
 gourmand (glouton) n.m.
 gourmandise (voracité) n.f.
 gourmandises (friandises) n.f.pl.
 gourmet (fine bouche) n.m.
 gousse (de l'ail) n.f.
 gousse d'ail
 gousse d'ail n.f.
 goût (sens) n.m.
 goût agréable
 goûter n.m.
 goûter v.t.
 goutte (liquide) n.f.
 goyave (fruit) n.f.
 goyavier (arbre) n.m.
 grain (granulé) n.m.
 grain de blé
 graisse (corps gras) n.f.
 graisser v.t.
 graisseux adj.
 gramme (unité de mesure) n.m.
 grange (bâtiment de ferme) n.f.
 granulation n.f.
 granuler v.t.
 grappe (de fruits) n.f.
 grappe (petite) n.f.
 grappe de raisin n.f.
 gras (animal) adj.
 gras (végétal) adj.
 gras-double (abats) n.m.
 grassouillet (charnu) adj.
 gratter v.t.
 grattoir (ustensile) n.m.
 greffer la vigne
 grenade (fruit) n.f.
 grenadier (arbre) n.m.
 grenier (local de ferme) n.m.
 grenier de blé
 grenouille (animal, cuisse) n.f.
 grève de la faim
 grignotage chez soi*
 grignotage** n.m.
 grignoter v.t.
 gril (ustensile) n.m.

կպչուն ած.
 անխաջրատներ գ.
 սնձան գ.
 սնձանային ած.
 րմպանակ գ.
 կուտատուկ գ.
 ուռեցնել նբ.
 ուռիլ չբ.
 կրկրող գ.
 ումպ, պուտ, կում գ.
 քարձուկ գ.
 վիզ (սրուակի) գ.
 կօշ գ.
 որկրամող գ.
 որկրամողովի գ.
 անուշեղէններ գ.յոգ.
 փափկակեր գ.
 պճեղ գ.
 սխտորի պճեղ
 սխտորի պճեղ գ.
 ճաշակ գ.
 քացրահամ ած.
 նախընթրիք գ.
 ճաշակել, համտեսել նբ.
 կաթիլ, շիթ գ.
 հնդկախինձոր գ.
 հնդկախինձորենի գ.
 հատիկ, գնդիկ գ.
 ցորենի հատիկ
 ճարպ գ.
 ճարպոտել նբ.
 ճարպոտ ած.
 կրամ գ.
 ամբարանոց գ.
 հատաւորում գ.
 մանրել, հատաւորել նբ.
 ողկոյզ գ.
 ճիւղ գ.
 ճուլթ գ.
 ճարպոտ ած.
 իւղոտ ած.
 ճարպաթաղանթ գ.
 պարարտ ած.
 քերթել ն.բ.
 քերթիչ գ.
 որթատունկը պատուաստել
 նուռ գ.
 շունենի գ.
 շտեմարան գ.
 ցորենի շտեմարան
 գորտ, գորտի տոտիս գ.
 հացաղուլ գ.
 տունի կրծատում
 կրծատում գ.
 կրծատել նբ.
 կասկարայ գ.

glutinous, sticky, gummy adj.
 carbohydrate, glucide n.
 gluten n.
 glutinous adj.
 beaker n.
 gumbo, okra, n., ladies' fingers
 swell, rise, to t.v.
 rise, to i.v.
 throat n.
 gulp, drop, mouthful n.
 gudgeon n.
 neck (bottle) n.
 gourd n.
 glutton n.
 greediness n.
 sweets *GB*; candies *US* n.pl.
 gourmet n.
 pod n.
 garlic clove
 clove of garlic n.
 taste n.
 pleasant, tasty
 snack n.
 taste, to t.v.
 drop n.
 guava n.
 guava tree
 grain n.
 grain of wheat
 fat n.
 grease, to t.v.
 fatty adj.
 gram n.
 barn n.
 granulation n.
 granulate, to t.v.
 bunch (of fruit)
 cluster n.
 bunch (of grapes)
 fatty (meat) adj.
 greasy, oily adj.
 tripe n.
 plump adj.
 scrape, grate, to t.v.
 scraper, grater n.
 graft the vine, to
 pomegranate n.
 pomegranate tree
 granary, barn n.
 granary n.
 frog, froglegs n.
 hunger strike
 home picking
 snacking n.
 snack, to t.v.
 grill pan

grillade (mets sur le gril) n.f.
 grillé (torréfié) adj.
 grillé (viande) adj.
 griller v.t.
 grillerie*, grilladerie* n.f.
 griotte (fruit) n.f.
 griottier (arbre) n.m.
 grog (boisson chaude alcoolisée) n.m.
 grondin (poisson) n.m.
 gros (corpulent) adj.
 gros mangeur
 groseille (fruit) n.f.
 groseillier (arbuste) n.m.
 grossir v.i.
 gruau (céréale) n.m.
 grumeau (caillot) n.m.
 grumeler v.t.
 grumeler, se v.p
 gueuleton n.m.
 guimauve (plante médicinale) n.f.

խորոված գ.
 խարկուած ած.
 խորովուած ած.
 խորովել, խարկել, աղանձել նբ.
 մսաչերտանոց գ.
 բալ գ.
 բալենի գ.
 ջերմօղի գ.
 խանչածուկ գ.
 գէր ած.
 շատակեր գ.
 հաղարջ գ.
 հաղարջենի գ.
 գիրնալ չ.բ.
 նաչիհ գ.
 փսոր գ.
 փսորել ն.բ.
 փսորիլ չ.բ.
 կերուխում գ.
 սուպու գ.

grilled meat
 roasted (coffee) adj.
 grilled adj.
 grill, to (meat) t.v.
 steak house
 Morello cherry
 Morello cherry tree
 grog n.
 gurnard n.
 corpulent, obese adj.
 over eater n.
 redcurrant n.
 redcurrant bush
 put on weight, get fatter, to
 fine wheat flour, wheaten bread
 lump n.
 make lumps, to t.v.
 go lumpy, to i.v.
 big meal **GB**; blow-out n. **US**
 marshmallow n.

H

habile adj.
 hache (ustensile pour couper) n.f.
 haché adj.
 hache n.f.d
 hache-légumes
 hache-viande
 hacher v.t.
 hachette (petite hache) n.f.
 hachoir à viande (ustensile) n.m.
 hameçon (accessoire de pêche) n.m.
 hareng (poisson) n.m.
 haricot (légumineuse) n.m.
 haricot vert n.m.
 herbe n.f.
 herbe n.f.
 herbes n.f.pl.
 herbes potagères
 herbivore adj.
 hérisson (animal) n.m.
 homard (crustacé) n.m.
 hoquet n.m.
 hors-d'œuvre n.m.
 hors-d'œuvres (mezzé) n.m.
 hostie n.f.
 hôte (personne qui reçoit) n.m.
 hôte (personne reçue) n.m.
 hotte aspirante
 houblon (plante pour la bière) n.m.
 huile (liquide gras) n.f.
 huile animale
 huile d'amandes n.f.
 huile d'olive n.f.
 huile de foie de morue
 huile de lin

վարպետ ած.
 կացին գ.
 յօշածոյ ած.
 կացին գ.
 բանջարայօշ գ.
 մսայօշ գ. meat
 յօշել նբ.
 կացինիկ գ.
 յօշոց գ.
 կարթ գ.
 սառեխ գ.
 լուբիա գ.
 կանաչ լուբիա
 խոտ, դալար գ.
 խոտ գ. grass,
 խոտեր, դալարիք գ. յոգ.
 խաւարտ գ.
 խոտակեր, խոտածարակ ած.
 ոգնի գ.
 ծովու խեցգետին
 կլտիկ գ.
 ախորժաբեր, աղանդեր գ.
 նախտեստ գ.
 նշխար գ.
 հիւրընկալ գ.
 հիւր, կրջնական գ.
 ծծիչ ծխնեղլուխ
 գալլուկ գ.
 ձէթ գ.
 կենդանական իւղ
 նշածէթ գ.
 ձէթ, ձիթախղ գ.
 ձկան իւղ
 կտաւատի իւղ

skilful adj.
 axe **GB**; ax **US** n.
 minced adj.
 cleaver n.
 vegetable chopper
 mincer **GB**; meat grinder **US**
 mince, to t.v.
 hatchet n.
 meat chopper, meat grinder **US**
 hook n.
 herring n.
 bean n.
 French bean
 herb n.
 herb n.
 herbs n.pl.
 garden herbs
 herbivorous adj.
 hedgehog n.
 lobster n.
 hiccup n.
 starter n.
 appetizer (mezzé) n.
 host n., consecrated wafer
 host n.
 guest n.
 exhaust hood
 hop n.
 oil n.
 animal oil
 almond oil n.
 olive oil n.
 cod-liver oil
 linseed oil

huile de noix
 huile de palme n.f.
 huile de ricin n.f.
 huile de sésame n.f.
 huile végétale
 huiler v.t.
 huilerie (usine) n.f.
 huileux adj.
 huilier (récipient) n.m.
 huître (mollusques) n.m.
 humecter v.t.
 hydrogène (gaz) n.m.
 hydromel (boisson) n.m.
 hygiénique adj.
 hypermarché n.m.
 hypertension (pression trop forte) n.f.
 hysope (aromate) n.f.

ընկրյզի իւղ
 արմաւիւղ գ.
 սզիւղ գ.
 շիրիկ գ.
 բոսական իւղ
 իւղոտել նբ.
 ձիթարան գ.
 իւղոտ ած.
 իւղաման գ.
 ոստրէ գ.
 խոնաւցնել, թրջել նբ.
 ջրածին գ.
 մեղրօղի գ.
 առողջապահական ած.
 համաժառանգատուն գ.
 գերճնշում գ.
 զոպայ գ.

walnut oil
 palm oil n.
 castor oil n.
 sesame oil n.
 vegetable oil
 oil, to t.v.
 oil mill
 oily adj.
 oil-vase, oil-cruet n.
 oyster (shellfish) n.
 moisten, to t.v.
 hydrogen n.
 mead n.
 hygienic adj.
 hypermarket **GB**; supermarket **US**
 high blood pressure
 hyssop n.

I

imbuvable adj.
 indigeste adj.
 indigestion n.f.
 infuser v.t.
 infusion (boisson) n.f.
 ingrédient alimentaire
 ingrédients n.m.pl.
 injecter v.t.
 inondation n.f.
 inonder v.t.
 insipide (fade) adj.
 installer v.t.
 iodé adj.
 iode n.m.
 ivre adj.
 ivresse n.f.
 ivrogne n.m.
 ivrognerie n.f.

անըմպելի ած.
 անմարսելի, դժուարամարս ած.
 անմարսորութիւն, դժուարամարսութիւն գ.
 թրմել նբ.
 թրմաջուր, թրջոց գ.
 սննդանիւթ գ.
 բաղադրիչ նիւթեր
 ներարկել նբ.
 ողողում նբ.
 ողողել նբ.
 անհամ ած.
 տեղաւորել նբ.
 մանիշակին ած.
 մանիշ գ.
 գինով, հարբած ած.
 գինովութիւն գ.
 խման, հարբեցող, գինեմոլ գ.
 գինեմոլութիւն գ.

undrinkable adj.
 indigestible adj.
 indigestion n.
 brew, to; infuse, to t.v.
 herbal tea
 food ingredient
 ingredients n.pl.
 inject, to t.v.
 flood n.
 flood, to t.v.
 insipide adj.
 install, to t.v.
 iodized adj.
 iodine n.
 drunk adj.
 drunkenness n.
 drunkard, tippler n.
 drunkenness n.

J - K

jaillir (de l'eau) v.i.
 jambon (charcuterie) n.m.
 jambon arménien (pasterma)
 jambonneau (charcuterie) n.m.
 jardin fruitier
 jardin n.m.
 jardin potager
 jardinier(ère) n.
 jardinière (support) n.f.
 jarre (récipient) n.f.
 jaune d'œuf
 jeter v.t.
 jeûne (abstinence) n.m.
 jeûne (action) n.m.
 jeûne (privation de nourriture) n.m.
 jeûne du carême
 jeûner v.i.

բխիլ չբ.
 խոզապուխտ գ.
 ապուխտ գ.
 զստիկ գ.
 պտղանոց գ.
 պարտէզ գ.
 բանջարանոց գ.
 պարտիզպան գ.
 թաղարակալ գ.
 կարաս գ.
 դեղնուց գ.
 նետել նբ.
 ժուժկալութիւն գ.
 ծոմապահութիւն գ.
 ծոմ գ.
 պահք գ.
 ծոմապահել

spring up, to i.v.
 ham n.
 armenian dried beef
 knuckle of ham
 orchard n.
 garden n.
 vegetable garden
 gardener n.
 window box
 jar n.
 egg yolk
 throw away, toss to t.v.
 abstinence n.
 fasting n.
 fast n.
 fasting n.
 fast, to i.v.

jeûneur n.m.
jujube (fruit) n.m.
jubier (arbre) n.m.
jus (boisson) n.m.
jus de fruit
juteux adj.
kaki (fruit) n.m.
kéfir (boisson fermentée) n.m.
kirsch (eau-de-vie) n.m.
kumquat (fruit) n.m.

պահեցող գ.
յունապ գ.
յունապի ծառ
Հիւթ գ.
պտուղի Հիւթ
Հիւթալի, Հիւթեղ ած.
ոսկեպտուղ գ.
քէֆիր գ.
կեռասողի գ.
ճաբոնական նարինջ

person who fasts
jujube n.
jubee tree
juice n.
fruit juice
juicy adj.
persimmon n.
kephyr n.
kirsch n.
kumquat n.

L

laboureur (cultivateur) n.m.
lait (nourriture liquide) n.m.
lait caillé
lait concentré
laitage n.m.
laiterie (magasin, industrie) n.f.
laiteux adj.
laitier (crémier) n.m.
laitue (salade) n.f.
lame (couteau) n.f.
langouste (crustacé) n.f.
langouste (crustacé) n.f.
langoustine (crustacé) n.f.
laper en se pourléchant
lapin (animal) n.m.
lard (graisse de porc) n.m.
laurier (condiment) n.m.
lavabo (cuvette sanitaire) n.m.
lécher v.t.
légume (plante potagère) n.m.
légume farci (mets)
légumes secs
légumes verts
légumineuses n.f.pl.
légumineux(euse) adj.
lentille (graine comestible) n.f.
lessive (produit de lavage) n.f.
levain (levure de farine) n.m.
levain de bière
levain de pain
levain, ajouter du
levure (ferment) n.f.
levure chimique
libre-service n.m.
lie (dépôt) n.f.
lie de vin n.f.
lièvre (animal) n.m.
limande (poisson) n.f.
limette (fruit) n.f.
limonade (boisson) n.f.
limpide adj.
lin (textile) n.m.
lingue (poisson) n.f.
lipides (graisses) n.m.pl.

երկրագործ գ.
կաթ գ.
լոռ գ.
խտացած կաթ
կաթնեղէն, շաշ գ.
կաթնատուն գ.
կաթնալին, կաթնաւէտ ած.
կաթնավաճառ գ.
հագարուկ գ.
չեղբ գ.
ծովախառնիճ, կաթաբոս գ.
կաթաբոս գ.
լանգուստիկ գ.
լավիլիգել նբ.
ճագար գ.
խոզաճարպ, խոզտի գ.
դափնի գ.
լուացարան գ.
լզել նբ.
բանջարեղէն գ.
խճողակ, լիցք գ.
ընդեղէն գ.
կանաչեղէն, բաջարեղէն գ.
ընդեղէնք գ.յոգ.
ընդեղէն ած.
ոսպ գ.
օճառափոշի գ.
թթխմոր գ.
գարեջուրի թթխմոր
հացի թթխմոր
մակարդել նբ.
մակարդ, մերան գ.
քիմիական թթխմոր
ինքնասպասարկում գ.
մրուր գ.
զինեմրուր գ.
նապաստակ գ.
խարտածուկ գ.
քաղցրալեմոն գ.
լեմոնաջուր գ.
ջինջ գ.
վուշ գ.
լօտ գ.
ճարպեր գ.յոգ.

ploughman *GB*; plowman *US* n.
milk n.
curd n.
condensed milk
milk products
dairy n.
milky adj.
milkman n.
butterhead lettuce n.
blade n.
spriny lobster, rock lobster *GB* n.
spiny lobster
Norway lobsters, Dublin bay prawns
lap up, to t.v.
rabbit n.
lard n.
laurel n.
washbasin n.
lick, to t.v.
vegetable n.
stuffed vegetable
pulses n.pl.
green vegetables
legumes n.pl.
leguminous adj.
lentil n.
washing powder
leaven *GB*; sourdough *US* n.
beer yeast
bread yeast
add leaven, to
yeast n.
baking powder
self-service n.
dreg n.
lees n.
hare n.
dab n.
sweet lime n.
lemonade *GB*; lemon soda *US*
limpid n.
linen n.
ling n.
lipids n.pl.

liqueur (boisson alcoolisée) n.f.
 liquide adj. et n.m.
 lissage n.m.
 lisse adj.
 lisser v.t.
 litchi n.m.
 litre (mesure) n.m.
 livraison (distribution) n.f.
 livre de recettes de cuisine
 livrer v.t.
 livreur n.m.
 loche (poisson) n.f.
 lotte (poisson) n.f.
 louche (ustensile) n.f.
 loukoum (confiserie orientale) n.m.
 loup (poisson) n.m.
 lourd adj.
 luzerne (plante fourragère) n.f.

ցքախառն ըմպելի
 հեղուկ ած. եւ ած.
 ողորկում ած.
 ողորկ ած.
 ողորկել նբ.
 լիւենի գ.
 լիդր գ.
 յանձնում գ.
 խոհագիրք գ.
 յանձնել նբ.
 յանձնիչ գ.
 խերտակ գ.
 լոսւ գ.
 շերեփ գ.
 հանգստապատահ. գ.
 լամբրակ գ.
 ծանր գ.
 ասպաստ գ.

liqueur n.
 liquid adj. and n.
 smoothing n.
 smooth adj.
 smooth, to t.v.
 lychee n.
 liter n.
 delivery n.
 recipe book
 deliver, to n.
 delivery man
 loach n.
 monkfish n.
 ladle n.
 Turkish delight n.
 sea bass (fish) n.
 heavy adj.
 lucerne n.

M

macaron (gâteau) n.m.
 macaroni (pâte alimentaire) n.m.
 macédoine (mets de légumes) n.f.
 macération n.f.
 maceron (herbacée) n.m.
 mâche (salade) n.f.
 mâcher v.t.
 macis (condiment) n.m.
 magasin (commerce) n.m.
 magasin de surgelés
 magasinier n.m.
 magnifique adj.
 maigre (viande) adj.
 maïs (céréale) n.m.
 maître (corporation) n.m.
 maître d'hôtel n.m.
 maître de maison n.m.
 maîtresse de maison
 malbouffe* n.f.
 malt (céréale) n.m.
 mammifère (animal) adj.
 mammifère n.m.
 manche (d'un récipient) n.m.
 mandarine (agrume) n.f.
 mandarinier (arbre) n.m.
 manger v.t.
 mangoustancier (arbre) n.m.
 mangouste (fruit) n.m.
 mangue (fruit) n.f.
 manguier (arbre) n.m.
 maniguette (épice) n.f.
 manne (nourriture divine) n.f.
 maquereau (poisson) n.m.
 maraîcher adj.
 maraîcher n.m.
 marais salant

նշակ գ.
 դրամած, հացերիդ գ.
 մագեստոնիկ գ.
 թրջում գ.
 ձիալախուր գ.
 հասաղցան գ.
 ծամել նբ.
 բուրակ գ.
 խանութ գ.
 սառուցումած.քի կենդրոն
 մթերապահ, պահեստապետ գ.
 պերճաչուք ած.
 անիւղ ած.
 եգիպտացորեն, լազուս գ.
 վարպետ գ.
 սեղանապետ գ.
 տանտէր գ.
 տանտիրուհի գ.
 վատտելիք գ.
 կասկ գ.
 ստնաւոր ած.
 ստնաւոր գ.
 կոթ գ.
 նումայ գ.
 նումայի գ.
 ուտել նբ.
 մանգոստենի գ.
 մանգոստ գ.
 մանգ գ.
 մանգենի գ.
 մալակուհու գ.
 մանանայ գ.
 թիւնիկ գ.
 բանջարալին ած.
 բանջարամշակ գ.
 աղաւազան գ.

macaroon n.
 macaroni n.
 macedoine n.
 soaking, steeping n.
 alisanders n.
 corn salad, lamb's lettuce
 chew, to t.v.
 mace n.
 shop **GB**; store **US** n.
 freezer center
 stockkeeper, warehouseman n.
 splendid adj.
 lean (meat) adj.
 sweetcorn, maize, **GB**; corn **US**
 master workman
 head-waiter n.
 master of the house
 mistress of the house
 junk food
 malt n.
 mammalian adj.
 mammal n.
 handle n.
 mandarin orange n.
 mandarin tree n.
 eat, to t.v.
 mangosteen tree
 mangosteen n.
 mango n.
 mango tree
 malegueta-pepper n.
 manna n.
 mackerel n.
 garden produce **GB**; truck-farming **US**
 market gardener
 salt marshes n.

marc (eau-de-vie) n.m.
 marc (résidu de fruits) n.m.
 marc de café
 marc de raisin
 marchand d'œufs
 marchand de blé
 marchand de fruits
 marchand de légumes
 marchand de marée
 marchand de poisson
 marchand de volaille
 marché (halle) n.m.
 margarine (graisse comestible) n.f.
 marinier v.t.
 marjolaine (plante labiacée) n.f.
 marmelade (préparation de fruits) n.f.
 marmite (récipient) n.f.
 marmite (ustensile) n.f.
 marque (de fabrication) n.f.
 marron (fruit) n.m.
 marron glacé
 marronnier (arbre) n.m.
 massepain (pâtisserie) n.m.
 mastic (pâte) n.m.
 matériel électrique
 matière n.f.
 matière première
 matière visqueuse
 maturation (processus) n.f.
 maturité des fruits
 mauvais adj.
 mayonnaise (sauce froide) n.f.
 médicinal adj.
 mélangé à l'eau
 mélange n.m.
 mélanger v.t.
 mélasse de raisin
 mélisse (herbe aromatique) n.f.
 melon (fruit) n.m.
 melon d'eau (fruit)
 melon de Cavaillon
 melonnière n.f.
 menthe (plante aromatique) n.f.
 menthe sauvage (aromate)
 menu (au restaurant) n.m.
 merise (fruit) n.f.
 merisier (arbre) n.m.
 merlan (poisson) n.m.
 merle (oiseau) n.m.
 mesure n.f.
 mesurer v.t.
 métallique adj.
 métier culinaire
 métier de boulangerie
 métier de meunier
 métier de pâtissier

մառ. գ.
 շիւ. գ.
 մրուր. գ.
 կնճիւռ. գ.
 հաւկլթաւաճառ. գ.
 արմտաւաճառ. գ.
 պտղաւաճառ. գ.
 բանջարաւաճառ. գ.
 ծովաձկնաւաճառ. գ.
 ձկնաւաճառ. գ.
 հաւաւաճառ. գ.
 շուկայ. գ.
 բուսաիւղ
 աղաջրել նբ.
 խնկածաղիկ. գ.
 գմմուկ, բանդակ, խիւսանուչ. գ.
 սան. գ.
 կաթնայ. գ.
 վաճառանիչ. գ.
 շագանակ. գ.
 շաքարապատ շագանակ
 շագանակենի. գ.
 նշածաղ. գ.
 մուչ. գ.
 ելեկտրական կազմուածք
 նիւթ. գ.
 նախանիւթ. գ.
 մածիկ. գ.
 հասունացում. գ.
 պտղահասունութիւն. գ.
 վատ ած.
 ձիթաթացան, մալոնէզ. գ.
 դեղային ած.
 ջրախառն. ած.
 խառնուրդ. գ.
 խառնել նբ.
 ոռուկ. գ.
 թրջխոտ, մեղրախոտ. գ.
 սեխ. գ.
 ձմերուկ. գ.
 շամամ. գ.
 սեխաստան. գ.
 անանուխ. գ.
 դաղձ. գ.
 ճաշացուցակ. գ.
 վալրի կեռաս
 վալրի կեռասենի
 սկրիկ (ձուկ). գ.
 կեռնեխ, սարեակ. գ.
 չափ. գ.
 չափել նբ.
 մետաղեայ ած.
 խոհարարութիւն. գ.
 հացագործութիւն. գ.
 ջրացապանութիւն. գ.
 ծաղարարութիւն. գ.

marc n.
 fruit dregs
 coffee grounds n.
 grape marc n.
 trader of eggs
 grain merchant
 fruiterer n.
 legume seller
 sea fishmonger t
 fishmonger n.
 poultry merchant n.
 market n.
 margarine n.
 marinate, to t.v.
 marjoram n.
 marmalade n.
 pot n.
 cooking pot
 brand n.
 chestnut n.
 candied chestnut, marrons glacés
 chestnut tree
 marzipan n.
 mastic n.
 electrical equipment
 material n.
 raw material
 viscous material
 maturation n.
 maturity of fruits
 poor, bad adj.
 mayonnaise n.
 medicinal adj.
 watery adj.
 mixture n.
 blend, to; mix, to t.v.
 grape molasses *GB*; molasses n.
 melissa n.
 melon n.
 watermelon n.
 shamam, melon n.
 melon-bed n.
 mint n.
 wild mint
 menu n.
 wild cherry
 wild cherry tree
 whiting n.
 blackbird (bird) n.
 measurement n.
 measure, to t.v.
 metallic adj.
 cookery n.
 bakery trade
 miller's trade
 pastry trade

métier n.m.
 mets délicats
 mets farci
 mets n.m.
 mets principal
 meule (moulin) n.f.
 meunier (métier) n.m.
 mi-carême n.f.
 mi-cuit adj.
 miche n.f.
 micro-onde (four) n.f.
 microbe (micro-organisme) n.m.
 mie (de pain) n.f.
 miel (élaboré par les abeilles) n.m.
 miel pur
 miette (petite quantité) n.f.
 miettes de pain
 migraine (mal de tête) n.f.
 millet (graminée) n.m.
 mine de sel (terrain)
 minéral adj.
 mode n.f.
 modéré adj.
 moelle (viande) n.f.
 moelle épinière
 moelleux(euse) adj
 moisir v.i.
 moisson n.f.
 moissonner v.t.
 moitié n.f.
 mollusque n.m.
 morceau de pain
 morceau de sucre
 mordre v.t.
 morille (champignon) n.f.
 mort de faim
 mortier (récipient) n.m.
 mortier (ustensile) n.m.
 mortifier la viande
 morue (poisson) n.f.
 mou adj.
 moudre le blé
 moudre v.t.
 mouillé, être
 mouiller v.t.
 moule (mollusque) n.f.
 moule (ustensile) n.f.
 moulin (broyeur) n.m.
 moulin (usine) n.m.
 moulin à café (ustensile) n.m.
 moulin à eau n.m.
 moulin à vent n.m.
 moulin n.m.
 mousse (de bière) n.f.
 mousse (de café) n.f.
 mousse (de savon) n.f.

արհեստ գ.
 համարամ, խորտիկ գ.
 խճողակ գ.
 կերակուր գ.
 գլխատր կերակուր
 երկանաքար գ.
 ջաղացական գ.
 միջինք գ.
 թերխաշ, կիսեկի, թերեկի ած.
 կլոր մեծ հաց գ.
 շողափուռ գ.
 մանրէ գ.
 հացի միջուկ գ.
 մեղր գ.
 անարատ մեղր
 փշուր գ.
 հացի փշրանք
 գլխացաւ գ.
 կորեկ գ.
 աղահանք գ.
 հանքալին ած.
 նորաձեւութիւն գ.
 չափաւոր ած.
 ծուծ գ.
 ողնածուծ գ.
 կակուղ, փափուկ ած.
 բորբոսիլ չբ.
 բերք, հունձք գ.
 հնձել նբ.
 կէս գ.
 կակղամորթ գ.
 հացի կտոր
 շաքարի կտոր
 խածնել նբ.
 մորկիղ գ.
 սովամահ ած.
 սանդ գ.
 սանդ գ.
 միսը կակուղցնել t
 բրածուկ գ.
 կակուղ ած.
 ցորենը աղալ
 աղալ նբ.
 թրջուկի չբ.
 թրջել նբ.
 ուլականջ գ.
 կաղապար գ.
 աղօրիք գ.
 ջաղացք գ.
 սրճաղաց գ.
 ջրաղաց գ.
 հողմաղաց գ.
 աղօրիք գ.
 փրփուր գ.
 փրփուր գ.
 փրփուր գ.

trade, job n.
 delicacy n., delicate dish
 stuffed dish
 dish n.
 main dish
 millstone n.
 miller n.
 mid-lent n.
 par-cooked, par-baked, lightly cooked
 loaf n.
 microwave n.
 microbe n.
 soft interior of bread n.
 honey n.
 pure honey
 crumb n.
 breadcrumbs n.pl.
 headache n.
 millet n.
 salt mine
 mineral adj.
 fashion n.
 moderate adj.
 marrow n.
 spinal cord
 mellow, soft adj.
 go mouldy, **GB**; go modly, to **US**
 harvest n.
 harvest, to t.v.
 half n.
 mollusc **GB**; mollusk **US** n.
 piece of bread
 sugar lump
 bite, to t.v.
 morel n.
 starved adj.
 mortar n.
 mortar n.
 enderize meat, to
 cod (fish) n.
 soft adj.
 grind the wheat
 grind, to t.v.
 to get wet
 wet, to t.v.
 mussel n.
 tin **GB**; pan **US** n.
 mill n.
 mill (engine) n.
 coffee mill, coffee grinder **US**
 water-mill n.
 windmill n.
 grinder n.
 head (beer) n.
 froth (coffee) n.
 lather (soap) n.

mousse (végétation) n.f.
 mouât (fruits) n.m.
 mouât de raisin
 moutarde (condiment) n.f.
 moutardier (récipient) n.m.
 mouton (viande) n.m.
 mouton châtré n.m.
 mullet (poisson) n.m.
 multicolore adj.
 mûr(e) adj.
 mûre (fruit) n.f.
 mûre (ronce) n.f.
 murène (poisson) n.f.
 mûrier (arbre) n.m.
 mûrir v.i.
 mûron (fruit) n.m.
 muscade (épice) n.f.
 muscadier (arbre) n.m.
 muscle n.m.
 myrtille n.f.

մամուռ գ.
 քաղցու գ.
 խաղողի մամուռկ
 մանանեխ գ.
 մանանեխի անօթ գ.
 ոչխար գ.
 մալ գ.
 կեփաղ գ.
 գոյնզգոյն ած.
 հասուն ած.
 թուլթ գ.
 մոր գ.
 փողոջ գ.
 թթենի գ.
 հասուննալ չք.
 մորենի գ.
 մշկընկոյզ գ.
 մշկընկուզենի գ.
 դնդեր, մկան գ.
 հապալաս գ.

moss n.
 must (fruits) n.
 grape must
 mustard n.
 mustard pot n.
 mutton n.
 gelded sheep
 mullet n.
 multicoloured adj.
 ripe adj.
 mulberry n.
 blackberry n.
 moray, eel n.
 mulberry tree
 mature, to i.v.
 blackberry n.
 nutmeg n.
 nutmeg tree
 muscle n.
 blueberry n.

N

nappe (de table) n.f.
 napper (pâtisserie) v.t.
 narguilé, narghilé (pipe orientale) n.m.
 naturel adj.
 navet (légume) n.m.
 nécessaires n.m.pl.
 nectar (boisson) n.m.
 nectar n.m.
 nèfle (fruit) n.f.
 néflier (arbre) n.m.
 nerf (ligament) n.m.
 nigelle (condiment) n.f.
 noiseraie n.f.
 noisetier (arbre) n.m.
 noisette (fruit) n.f.
 noix (fruit) n.f.
 noix de cajou (fruit) n.f.
 noix de coco (fruit) n.f.
 noix de muscade (épice) n.f.
 noix de pécan (fruit) n.f.
 non cuit adj.
 non mûr adj.
 non sucré adj.
 nopal (arbre) n.m.
 nougat (confiserie) n.m.
 nougat oriental (halva) n.m.
 nouille (pâtes alimentaires) n.f.
 nourrice n.f.
 nourricier (procure la nourriture) adj.
 nourricier (qui donne du lait) adj.
 nourrir v.t.
 nourrir, se v.p.
 nourriture n.f.
 nouveau adj.

սփռոց, ծածկոց գ.
 քսել (վրան) նք.
 կլկլակ գ.
 բնական ած.
 շողգամ գ.
 պիտոյք գ.
 նեկտար գ.
 նեկտար գ.
 զկեռ, զղեար գ.
 զղեարենի գ.
 ջիղ գ.
 սեւ զնդիկ
 կաղնեստան գ.
 կաղնի գ.
 կաղին գ.
 ընկոյզ գ.
 պալատուր գ.
 հնդկընկոյզ գ.
 մշկընկոյզ գ.
 նշտի գ.
 հում ած.
 խակ ած.
 ոչ շաքարոտ ած.
 հնդկաթզենի գ.
 նուշհրուշակ գ.
 հրուշակ գ.
 դրմաճ գ.
 ստնտու գ.
 ստնտու, սնուցիչ ած.
 կաթնատու ած.
 սնուցանել բն.
 սնանիլ չք.
 սնունդ գ.
 նոր ած.

tablecloth, cloth n.
 glaze, to .t.v.
 water pipe
 natural adj.
 turnip n.
 necessities n.pl.
 nectar n.
 nectar n.
 medlar (fruit) n.
 medlar tree n.
 nerve n.
 black cumin
 hazel grove
 hazel
 hazelnut n.
 walnut **GB**; English walnut **US** n.
 cashew nut n.
 coconut n.
 nutmeg n.
 pecan nut n.
 uncooked, raw adj.
 unripe adj.
 unsweetened adj.
 cochineal-cactus n.
 nougat n.
 nougat n.
 pasta n.
 child-minder **GB**; nanny **US** n.
 nourishing adj.
 milk providing
 feed, to
 feed, to v.p.
 food n.
 new adj.

nouveauté n.f.
noyau (d'un fruit) n.m.
noyer (arbre) n.m.
nutritif adj.
nutrition (alimentation) n.f.

նորոյթ ած.
կորիզ գ.
ընկուզենի գ.
սննդարար, սննդալին ած.
սնուցում, սննդառութիւն գ.

novelty n.
stone *GB* pit *US* n.
walnut tree
nutritious, nourishing adj.
nourishment, nutrition n.

O

odeur (émanation) n.f.
odeur de brûlé
odeur, fumée de viande brûlée
odorant adj.
odorat (olfaction) n.m.
œuf (produit de l'oiseau) n.m.
œuf à la coque
œuf brouillé
œuf de poisson
œuf dur
œufs de Pâques
œufs frais
oie (volaille) n.f.
oignon (légume) n.m.
oiseau n.m.
oiselet (petit oiseau) n.m.
oléagineux (plantes) n.m.
oléagineux adj.
oléine (ester) n.f.
olivaie n.f.
olive (fruit) n.f.
oliveraie (plantation) n.f.
oliverie n.f.
olivier (arbre) n.m.
ombre (poisson) n.m.
omelette (mets) n.f.
opium (suc euphorique) n.m.
orange (agrume) n.f.
orangeade (boisson) n.f.
oranger (arbre) n.m.
orangeriaie (plantation) n.f.
orangerie n.f.
ordures (déchets) n.f.pl.
oreille de Judas (champignon)
organisme génétiquement modifié
orge (céréale) n.f.
orgeat (boisson) n.m.
orgeat (sirop) n.m.
origan (épice) n.m.
ornement (décor) n.m.
ornementation (décoration) n.f.
ornementé adj.
orner v.t.
ortie (plante, légume) n.f.
os (partie dure d'un corps) n.m.
oseille (plante) n.f.
osier (rameau) n.m.
oursin (mollusque) n.m.
outré (récipient) n.f.

հոտ գ.
խանձ գ.
ձենձեր գ.
հոտաւէտ ած.
հոտառութիւն գ.
հաւկիթ, ձու գ.
թերխորով հաւկիթ
խառձու գ.
ձկնկիթ գ.
պնդախաչ հաւկիթ
Զատկի՝ կարմիր հաւկիթ
թարմ հաւկիթ
սագ գ.
սոխ գ.
թռչուն գ.
թռչնիկ գ.
իւրբեր (բոյս) գ.
իւղալին ած.
բնածէթ գ.
ձիթաստան գ.
ձիթապտուղ գ.
ձիթաստան գ.
ձիթագործարան գ.
ձիթենի գ.
ստուերածուկ, հովնածուկ գ.
ձուագեղ գ.
աֆիոն գ.
նարինջ գ.
նարնջահիթ գ.
նարնջենի գ.
նարնջաստան գ.
նարնջաստան գ.
աղբ գ.
գետնապորտ գ.
գենականօրէն փոփոխուած օրկանիզմ
գարի գ.
նշաշուր գ.
նշաշարակ գ.
գուլիրակ գ.
գարդարանք գ.
գարդարանք գ.
գարդարուն ած.
գարդարել, պճնել նբ.
կճանխոտ, եղիճ գ.
ոսկոր գ.
թրթնջուկ գ.
ոգոր գ.
ծովոզնի գ.
տիկ գ.

smell n.
smell of burning
smell, smoke of burned meat
nice-smelling, fragrant adj.
sense of smell
egg n.
scrambled egg
scrambles egg
fish roe n.
boiled egg
red-coloured Easter eggs
fresh eggs
goose n.
onion n.
bird n.
small bird n.
oleaginous plant
oleaginous adj.
olein n.
olive grove
olive n.
olive grove
olive-oil factory
olive tree
grayling n.
omelette n.
opium n.
orange n.
orangeade (drink) n.
orange tree n.
orange grove n.
orange grove
rubbish *GB*; garbage *US* n.
Jew's ear (fungus)
genetically modified organism
barley n.
barley-almond syrup
barley water
oregano n.
ornament n.
ornamentation n.
decorated n.
decorate, adorn, to t.v.
stinging nettle, nettle n.
bone n.
sorrel n.
osier n.
sea urchin
goatskin container

ovine (les moutons) adj.
oxygène (élément) n.m.

ոչխարային ած.
թթուածին գ.

ovine n.
oxygen n.

P

pacane (fruit) n.f.
pacanier (arbre) n.m.
pagel (poisson) n.m.
paille (pour boire) n.m.
paille (tige) n.f.
pain azyne
pain béni
pain beurré et sucré
pain bien cuit (toast)
pain d'épice
pain d'épices n.m.
pain de miel
pain de sucre
pain de sucre
pain et sel
pain frit
pain grillé
pain grillé
pain lavache (arménien)
pain n.m.
pain perdu
pain rassis
pain sans levain
pain surprise
palais (partie de la bouche) n.m.
palmier (arbre) n.m.
pamplemousse (fruit) n.f.
pamplemoussier (arbre) n.m.
panier (corbeille) n.m.
panier à pain
panier en osier
paprika (piment en poudre) n.m.
parc à huîtres (élevage)
parfum (goût aromatisé) n.m.
parfumé adj.
part (portion) n.f.
partager en deux
passoire (ustensile) n.f.
pastenague (poisson) n.f.
pastèque (fruit) n.f.
pastille n.f.
patate douce (légume) n.f.
pâte (préparation de farine) n.f.
pâté (préparation de viande) n.f.
pâte à mâcher (chewing-gum)
pâte de fruits
pâte feuilletée (préparation de farine)
pâtisserie (commerce) n.f.
pâtisserie (dessert) n.f.
pâtissier (métier) n.m.
pâturage (terrain) n.m.
pavot (plante herbacée) n.m.

կոկակ գ.
կոկենի գ.
պագել գ.
ըմպածողիկ գ.
չիւղ, յարդ գ.
բաղարջ գ.
մաս գ.
ճմոռ գ.
կսկուց գ.
համեմահաց գ.
համեմահաց, համեմահաց գ.
խորիսխ գ.
շաքարահաց գ.
կոնաշաքար գ.
աղուհաց գ.
սլաքիկ գ.
հացեփիկ գ.
խորոված հաց
լասաչ գ.
հաց գ.
չլպուր գ.
օթեկ հաց
բաղարջ
լեցունած հաց
քիմք գ.
արմաւենի գ.
հնդկալեմոն գ.
հնդկալեմոնի գ.
կողով, սակառ գ.
հացաման գ.
սապատ գ.
կարմիր փոշի պղպեղ
ոստրէարան գ.
բոլր գ.
հոտաւէտ, քաղցրաբոլր ած.
բաժին գ.
երկուքի կիսել նը.
քամոց գ.
եռանկիւնածով գ.
ձմերուկ գ.
շաքարահատ գ.
անոյշ գետնախինձոր գ.
խմոր, հայտ գ.
մսախիւս գ.
ծամօն գ.
պտուղի հայտ
թերթախմոր գ.
ծաղարան գ.
խմորեղէն, կարկանդակ գ.
ծաղարար գ.
արօտավայր գ.
խաչխաչ, մեկոն գ.

pecan n.
pecan tree
sea-bream, pagel n.
drinking straw
straw n.
unleavened bread
consecrated bread
piece of bread and butter
toast n.
gingerbread n.
gingerbread n.
honey bread
sugar loaf
sugar loaf
bread and salt
fried bread n.
toasted bread n.
toast n.
Lavash bread n.
bread n.
pain perdu
stale bread
bread without yeast
sandwich-filled loaf
palate n.
palm tree
grapefruit n.
grapefruit tree
basket n.
bread basket
wicker basket
paprika n.
oyster bed n.
aroma (coffee), scent (fruit) n.
flavoured, sweet-scented adj.
portion n.
halve, divide into two, to t.v.
strainer n.
stingray n.
watermelon n.
lozenge, pastil n.
sweet potato n.
dough n., fritter batter
pâté (meat food) n.
chewing gum n.
fruit paste
puff pastry n.
pastry shop, confectionery n.
pastry, cake n.
pastry chef
pasture n.
poppy n.

payé adj.
 payement n.m.
 payer v.t.
 peau (animal) n.f.
 peau (cuir) n.f.
 peau (fruit) n.f.
 pécan (fruit) n.m.
 pêche (activité) n.f.
 pêche (fruit) n.f.
 pêcheur (arbre) n.m.
 pêcher (attraper du poisson) v.t.
 pêcheurie n.f.
 pêcheur (métier) n.m.
 pédoncule n.m.
 pélamide (poisson) n.f.
 pelé adj.
 peler v.t.
 pelle (ustensile) n.f.
 pelure (peau d'un fruit) n.f.
 pelure d'oignon (vin) n.f.
 pépin (d'un fruit) n.m.
 pépin de raisin n.m.
 pépinière (terrain de jeunes végétaux) n.f.
 pépinière n.f.
 perche (poisson) n.f.
 perdrix (oiseau) n.f.
 persil (plante aromatique) n.m.
 peser v.t.
 pétale (partie d'une fleur) n.f.
 pétiller v.i.
 petit déjeuner
 petit four
 petit salé
 petit-lait n.m.
 petits-pois (légume)
 pétrin (récipient)
 pétrir la pâte
 pétrir v.t.
 phylloxéra (maladie de la vigne) n.m.
 pieds de mouton, de veau (mets)
 pierre à aiguiser (ustensile)
 pigeon (oiseau) n.m.
 pignon (graine de pin) n.m.
 pignon (pin) n.m.
 pilaf (mets de riz) n.m.
 pilaf (riz ou blé) n.m.
 piler v.t.
 pilon (ustensile) n.m.
 pilon de poulet
 pilonner v.t.
 pilule (médicament) n.f.
 piment (épice) n.m.
 piment (légume) n.m.
 piment rouge (plante potagère)
 piment vert (plante potagère)
 pimenté (épicé) adj.

վճարուած ած.
 վճարում գ.
 վճարել նբ.
 մորթի գ.
 կաշի գ.
 մորթ, կեղեւ գ.
 նշտի
 ձկնորսութիւն գ.
 դեղձ գ.
 դեղձենի գ.
 որսալ (ձուկ) նբ.
 ձկնորսարան գ.
 ձկնորս գ.
 պտուղի կորթ
 պալամ գ.
 լերկ ած.
 կեղուել, մորթագերծել նբ.
 թի գ.
 կճեպ, կեղեւ գ.
 վարդագոյն գինի գ.
 կուտ գ.
 թին գ.
 տնկարան գ.
 տնկարան, բուծարան գ.
 ձողաձուկ գ.
 կաքաւ գ.
 ազատքեղ գ.
 կշռել նբ.
 փերթ (ծաղիկի) գ.
 պղպջալ չբ.
 նախաճաշ գ.
 մանրածաղ գ.
 խոզի աղածոյ գ.
 մածունի ջուր
 ոլոռն գ.
 տաշտ գ.
 խմորը շարուել
 թրել, շարուել նբ.
 որթալուիճ գ.
 խաչ գ.
 յեսան գ.
 աղաւնի գ.
 սոճիի պտուղ, սերմ
 խոզակ գ.
 բրինձէ փիլաւ գ.
 եղինձ, փիլաւ գ.
 ծեծել բն.
 սանդակոթ գ.
 հաւու տտիկ
 սանդահրել բն.
 դեղահատ գ.
 տաքեղ գ.
 դարապղպեղ գ.
 կծու կարմիր պղպեղ գ.
 մամուռ գ.
 կծու ած.

paid adj.
 payment n.
 pay, to t.v.
 pelt n.
 leather n.
 skin (fruit) n.
 pecan n.
 fishing n.
 peach tree
 fish, to t.v.
 fishery n.
 fisherman n.
 peduncle n.
 Atlantic bonito
 peeled adj.
 peel, skin, to t.v.
 shovel n.
 peel (of a fruit) n.
 rosé wine
 pip, seed n.
 grape seed
 nursery n.
 nursery n.
 perch n.
 partridge n.
 parsley n.
 weigh, to t.v.
 petal n.
 effervesce, to i.v.
 breakfast n.
 petit four
 salt pork
 whey n.
 green pea
 dough trough, kneading-trough n.
 knead the dough, to
 knead, to t.v.
 phylloxera n.
 boiled sheep or cow trotters
 grindstone n.
 pigeon n.
 pine nut
 pine kernel
 rice pilaf
 pilaf n.
 grind, to t.v.
 pestle n.
 chicken drumstick
 grind, to t.v.
 pill n.
 hot pepper
 bell pepper
 chilli pepper
 green hot pepper
 very hot

pimenter v.t.
 pin (arbre) n.m.
 pin ou pin pignon (arbre) n.m.
 pince (ustensile) n.f.
 pinceau (instrument) n.m.
 pintade (oiseau) n.f.
 piquant (épicé) adj.
 pique-assiette n.m.
 pique-nique n.m.
 piquette (boisson) n.f.
 pisciculteur (métier) n.m.
 pisciculteur n.m.
 pisciculture (élevage de poissons) n.f.
 pisciculture n.f.
 piscivore n.
 pissenlit (plante) n.m.
 pistache (graine) n.f.
 pistachier (arbre) n.m.
 pizza (mets italien) n.f.
 pizza orientale (lahmedjoun)
 planche à découper n.f.
 plant (jeune plante) n.m.
 plantation (action) n.f.
 plantation (terrain) n.f.
 plante (végétal) n.f.
 plante de riz
 plante oléagineuse
 plante potagère
 planter v.t.
 plat (partie d'un repas) n.m.
 plat (récipient) n.m.
 plat à emporter**
 plateau (ustensile) n.m.
 plateau ovale
 plein de vers
 plie (poisson) n.f.
 plonger v.t.
 plum-pudding (gâteau anglais) n.m.
 poche à douilles (ustensile)
 poche n.f.
 pocher v.t.
 poêle (appareil de chauffage) n.f.
 poêle (ustensile) n.f.
 poêlé adj.
 poêler v.t.
 poids (mesure) n.m.
 poignée (quantité)
 poiré (boisson de poire) n.m.
 poire (fruit) n.f.
 poireau (légume) n.m.
 poirier (arbre) n.m.
 pois (légume) n.m.
 pois chiche (légumineuse)
 pois chiche grillé
 poison (substance) n.m.
 poisson frit

պղպեղեղ նբ.
 շոճի գ.
 շոճի գ.
 ունելի գ.
 վրձին գ.
 խաչտահալ գ.
 կծու ած.
 պնակալէզ գ.
 զբօսախնճոյք գ.
 ջանջագինի գ.
 ձկնաբոյծ գ.
 ձկնաբոյծ գ.
 ձկնաբուծութիւն գ.
 ձկնաբուծութիւն գ.
 ձկնակեր գ.
 կուբանջար գ.
 պիստակ գ.
 պիստակենի գ.
 փիծծա գ.
 մսաշոթ գ.
 յօշատախտակ գ.
 նորատունկ գ.
 տնկում գ.
 տնկադաշտ գ.
 բոյս, տունկ գ.
 բրինձի տունկ
 իւղաբեր բոյս
 բանջարեղէն գ.
 տնկել նբ.
 կերակրատեսակ գ.
 պնակ, անօթ, աման գ.
 առուտար կերակուր
 ափսէ գ.
 նաւապնակ գ.
 որդնոտ ած.
 տափակաձուկ գ.
 սուզել նբ.
 պտղագունդ գ.
 սոպրակէ փողիկ
 գրպան, սոպրակ գ.
 եփ հանել, ջուրի մէջ եփել
 վառարան գ.
 տապակ գ.
 տապկուած ած.
 տապկել նբ.
 կշիռ.ք գ.
 ափ, բուռ (քանակ) գ.
 տանձողի գ.
 տանձ գ.
 պրաս գ.
 տանձենի գ.
 չոր ոլոռ գ.
 սիսեռ գ.
 խարկուած՝ սիսեռ, մրկասիսեռ գ.
 թոյն գ.
 տապկուած ձուկ

pepper, to t.v.
 pine tree
 pine tree n.
 tongs n.pl.
 brush n.
 guinea fowl (bird)
 hot adj.
 sponger n.
 picnic n.
 thin wine
 fish farmer
 fish breeder
 fish farming
 fish farming
 fish eater
 dandelion n.
 pistachio n.
 pistachio tree n.
 pizza n.
 oriental pizza
 cutting board n.
 seedling n.
 planting n.
 plantation n.
 plant n.
 rice plant
 oleaginous plant
 vegetable n.
 plant, to t.v.
 course n.
 dish n.
 food on the move
 tray n.
 oval tray
 wormy adj.
 please n.
 plunge, to t.v.
 plum pudding
 pastry bag
 pocket n.
 poach, to t.v.
 stove n.
 frying pan
 fried adj.
 fry, to t.v.
 weight n.
 handful (quantity) n.
 perry n.
 pear n.
 leek n.
 pear tree
 split pea
 chickpea n.
 roasted chickpea
 poison, venom n.
 fried fish

poisson n.m.
 poisson séché et salé n.m.
 poissonnerie (magasin) n.f.
 poissonnier (métier) n.m.
 poivré (épicé) adj.
 poivre (épice) n.m.
 poivré adj.
 poivre de Cayenne (épice)
 poivre et sel
 poivrer v.t.
 poivrier (plant) n.m.
 poivrier (plante) n.m.
 poivrier (ustensile de table) n.m.
 poivron (légume) n.m.
 poivron farci (préparation)
 polenta (préparation) n.f.
 pollen n.m.
 pomme (fruit) n.f.
 pomme de terre (légume)
 pommaraie n.f.
 pommier (arbre) n.m.
 pompe (appareil) n.f.
 pondeuse (poule) adj.
 pondre des œufs
 populaire adj.
 porc (animal) n.m.
 porcelaine (céramique) n.f.
 porcher (métier) n.m.
 porcherie (étable) n.f.
 porteur d'eau n.m.
 pot (récipient) n.m.
 pot de lait
 pot de lait n.m.
 potable adj.
 potage (soupe) n.m.
 potage aux lentilles n.m.
 potage de lait caillé n.m.
 potager (jardin de légumes) n.m.
 potelé adj.
 potiron (légume) n.m.
 poudre (substance très fine) n.f.
 poudre à lever (levure) n.f.
 poudre à récurer n.f.
 poudre de riz
 poulailler (abri de poules) n.m.
 poule (volaille) n.f.
 poule d'eau (volaille)
 poule faisane (volaille)
 poule pondeuse
 poulet (jeune coq ou poule) n.m.
 poulpe (mollusque) n.f.
 pourboire n.m.
 pourlécher v.t.
 pourpier (plante) n.m.
 pourri adj.
 pourrir v.i.

ծուկ գ.
 մածառ գ.
 ձկնարան գ.
 ձկնավաճառ գ.
 պրպեղուած ած.
 պրպեղ գ.
 կծու ած.
 դարապրպեղ գ.
 աղ ու պրպեղ
 պրպեղել նբ.
 պրպեղենի գ.
 պրպեղենի, դարապրպեղ գ.
 պրպեղաման գ.
 պրպեղ գ.
 պրպեղի խճողակ գ.
 փոխիւղ գ.
 բեղմնափոշի, սերմնափոշի գ.
 խնձոր գ.
 գետնախնձոր գ.
 խնձորաստան գ.
 խնձորենի գ.
 ջրհան գ.
 ածան ած.
 հաւկիթ ածել
 ռամկական գ.
 խոզ գ.
 յախճապակի գ.
 խոզարած գ.
 խոզանոց գ.
 ջրկիր գ.
 անօթ, աման, պոյտ գ.
 կաթնաման գ.
 կաթնաման գ.
 ըմպելի ած.
 ապուր գ.
 ռսպապուր գ.
 թանապուր գ.
 բանջարանոց գ.
 գիրով ած.
 մեղրադղում գ.
 բրնձափոշի գ.
 քիմիական թթիւմոր
 մաքրելու փոշի գ.
 բրնձափոշի գ. rice
 հաւնոց գ.
 հաւ գ.
 ջրահաւ գ.
 փասխան հաւ գ.
 ածան հաւ
 վառեակ գ.
 ութոտանի գ.
 ձեռնաձիր գ.
 լզուրոտել նբ.
 փրփրեմ, անմեռուկ գ.
 փտած ած.
 փտիլ չբ.

fish n.
 salt fish
 fishmonger's shop *GB*; fish shop *US*
 fishmonger *GB*; fish vendor *US*
 peppered adj.
 pepper n.
 peppery adj.
 cayenne pepper
 salt and pepper
 pepper, to t.v.
 pepper plant
 pepper plant
 pepper pot *GB* pepper shaker *US*
 green pepper
 stuffed peppers
 polenta n.
 pollen n.
 apple n.
 potato n.
 apple orchard
 apple tree n.
 water pump n.
 egg laying hen
 lay, to t.v.
 folk adj.
 pork (meat) n.
 china, porcelain n.
 pig keeper
 pigsty n.
 water carrier
 jar, pot n.
 milk jug
 milk pot
 potable adj.
 soup n.
 lentil soup
 fermented milk soup
 vegetable garden
 chubby adj.
 pumpkin *GB*; winter squash *US*
 powder n.
 baking powder
 scrubbing powder
 powder
 henhouse n.
 hen, fowl n.
 moorhen n.
 hen pheasant
 laying hen
 chicken n.
 octopus n.
 tip n.
 lick, to t.v.
 purslane n.
 rotten adj.
 rot, to i.v.

pousse (bourgeon) n.f.
 pousser v.i.
 poussin (jeune poulet) n.m.
 pouvoir alimentaire**
 pré-salé (agneau) n.m..
 précoce adj.
 préférer v.t.
 prendre des vers
 prendre un petit déjeuner
 préparation (action de préparer) n.f.
 préparer v.t.
 presse-citron (ustensile) n.m.
 presser (du raisin) v.t.
 presser (un citron) v.t.
 pressoir (olives) n.m.
 pressoir (raisin) n.m.
 pressoir à huile (machine) n.m.
 présure (substance) n.f.
 prêt-à-consommer**
 privé de nourriture
 prix (valeur) n.m.
 produits alimentaires
 proie à la famine, en
 protéine (macromolécule azotée) n.f.
 provision (réserve) n.f.
 provisions alimentaires
 provisions n.f.pl.
 prune (eau-de-vie) n.f.
 prune (fruit) n.f.
 prunelaie n.f.
 prunier (arbre) n.m.
 puits (point d'eau) n.m.
 pulpe (de fruit) n.f.
 punch (boisson alcoolisée) n.m.
 purée (préparation) n.f.
 purgatif (qui purge) adj.
 purgatif (substance) n.m.
 putréfier, se (s'avarier) v.p.
 putrescent (en putréfaction) adj.

ընծիւլ գ.
 բուսնիլ չբ.
 ճուտիկ գ.
 գիւղատնտեսական ճնշամիջոց
 աղահամ գառնուկ
 կանխահաս ած.
 նախընտրել նբ.
 որդէտտիլ չբ.
 նախաճաշել չբ.
 պատրաստութիւն գ.
 պատրաստել նբ.
 լեմոնի քամիչ
 քամել նբ.
 քամել նբ.
 ձիթահասն գ.
 հնձան գ.
 ձիթահասն գ.
 կաթի կենդանական մակարդ գ.
 պատրաստ ճաշ
 սովալլուկ ած.
 գին գ.
 սննդեղէն գ.
 սովահար ած.
 սպիտակուց գ.
 նպարեղէն, պաշար գ.
 սննդամթերք գ.
 մթերք գ.
 սալորողի գ.
 սալոր գ.
 սալորաստան գ.
 սալորենի գ.
 հոր, ջրհոր գ.
 պտուղի կակղամաս գ.
 փոնչ գ.
 խիւսակ գ.
 մաքրողական ած.
 լուծողական գ.
 նեխիլ չբ.
 նեխած ած.

shoot n.
 grow, to, sprout to i.v.
 poussin n. *GB* spring chicken
 food power
 salt meadow lamb
 premature adj.
 prefer, to t.v.
 get wormy, to
 eat breakfast, to t.v.
 preparation n.
 prepare, to n.
 lemon squeezer
 press, to (grapes) t.v.
 squeeze, to (lemon) t.v.
 olive press
 wine press
 olive press
 rennet n.
 convenience food
 starved adj.
 price n.
 foodstuffs n.
 starved, famished adj.
 protein n.
 supply n.
 food supply
 stock n.
 plum brandy
 plum n.
 plum orchard
 plum tree n.
 well n.
 pulp (fruit), n.
 punch n.
 purée n.
 purgative adj.
 purgative, laxative n.
 putrefy, to p.v.
 rotten adj.

Q - R

quantité (grandeur) n.f.
 quantité (mesure) n.f.
 quatre-épices n.
 queue grasse de mouton
 racine (partie enterrée des plantes) n.f.
 racler v.t.
 radis (plante potagère) n.m.
 raffinage (action) n.m.
 raffiner le sucre
 raffiner v.t.
 raffinerie (usine) n.f.
 rafraîchir v.t.
 rafraîchissant (boisson fraîche) adj.
 rafraîchissement n.m.
 ragoût (un plat) n.m.

քանակ գ.
 չափ գ.
 խառն համեմունք
 դմակ գ.
 արմատ գ.
 քերծել նբ.
 բողկ գ.
 գտում գ.
 շաքարը գտել
 գտել նբ.
 գտարան գ.
 գովաջնել նբ.
 գովարար ած.
 գովաջուցիչ գ.
 պորանի գ.

quantity n.
 quantity (measure) n.
 mixed spice n.
 fatty sheep's tail
 root n.
 scrape, scrape off, to t.v.
 radish n.
 refining n.
 refine sugar, to
 refine, to t.v.
 refinery n.
 chill, to t.v.
 refreshing adj.
 refreshment n.
 hotpot n.

ragoût de pieds de mouton
 raie (poisson) n.f.
 raifort (plante vivace) n.m.
 raisin (fruit) n.m.
 raisin de Corinthe
 raisin muscat
 raisin sec
 raisin vert
 raisiné (jus de raisin) n.m.
 ranger v.t.
 râpe (ustensile) n.f.
 râpé adj.
 rassasier v.t.
 rassasier, se v.p.
 rassis adj.
 ratafia (liqueur) n.m.
 rate (organe) n.f.
 réception (accueil) n.f.
 recette de cuisine (livre) n.f.
 réchauffer v.t.
 récipient n.m.
 récolte (collecte) n.f.
 récolte des fruits
 récolter v.t.
 reçu (justificatif de paiement) n.m.
 réfectoire (salle) n.m.
 réfectoire n.f.
 réfrigérateur (appareil) n.m.
 refroidir v.p.
 régala n.m.
 régaler, se v.p.
 régime alimentaire
 réglisse (friandise aromatisée) n.f.
 remplacer v.t.
 rempli adj.
 remplir v.t.
 repas accompagné de thé
 repas n.m.
 repas tout prêt*
 repas-détente (écogastronomie)**
 repose-couverts
 requin (poisson) n.m.
 réserve (provision) n.f.
 résidu (reste) n.m.
 résistant adj.
 restaurant (établissement) n.m.
 restauration rapide**
 réveillon de Noël n.m.
 réveillon de Saint-Sylvestre n.m.
 rhubarbe (plante vivace) n.f.
 rhum (boisson) n.m.
 rincer v.t.
 ris (abats) n.m.
 rissoler v.t.
 riz (légume, graminée) n.m.
 riz au lait

խաչ գ.
 կատուածուկ գ.
 մոլաբողկ գ.
 խաղող գ.
 Կորինթեան շամիչ, գինձ գ.
 մշկախաղող գ.
 չամիչ գ.
 ագոխ գ.
 պասստեղ գ.
 շարել նբ.
 քերոց, քերիչ գ.
 քաշուած (պանիրի) ած.
 կշտացնել, յագեցնել նբ.
 կշտանալ, յագեանալ չբ.
 օթեկ ած.
 մրգօղի գ.
 փայծաղ գ.
 ընդունելութիւն, հիւրընկալութիւն գ.
 խոհագիր գ.
 տաքցնել նբ.
 աման, անօթ գ.
 բերք գ.
 պտղակուլթք գ.
 քաղել նբ.
 ստացագիր գ.
 ճաշատուն, սեղանատուն գ.
 ճաշարահ գ.
 սառնարան գ.
 պաղեցնել նբ.
 խորխճանք, խնճոյք գ.
 խորխճանալ բչ.
 սննդականոն գ.
 մատուտակ գ.
 փոխարինել նբ.
 լեցուած ած.
 լեցնել նբ.
 թէյասեղան գ.
 ճաշ գ.
 խանութի պատրաստ ճաշ
 անշտուպ ճաշ
 կամբջակ գ.
 շանածուկ գ.
 պահեստ գ.
 քամուկ գ.
 տոկուն ած.
 ճաշարան գ.
 արագ ճաշ
 ճրագալուրց Ծննդիւն
 ցալքաճաշ Ամանորի
 խաւարծիլ գ.
 շաքարօղի գ.
 ցօղուել նբ.
 վզօն գ.
 աղանձել նբ.
 բրինձ, որիզ գ.
 կաթնապուր գ.

hotpot made of sheep's trotters
 skate n.
 horseradish n.
 grapes n.pl.
 grape of Corinth
 muscat grape
 raisins n.pl.
 green grapes
 grape jam
 put in order, to t.v.
 shredder n.
 grated adj.
 satisfy, sate to t.v.
 be satisfied, be sated, to
 stale adj.
 ratafia n.
 spleen n.
 reception n.
 recipe (cookery) n.
 reheat, to; heat up, to t.v.
 container, vessel n.
 crop n.
 harvest of fruits
 collect, to t.v.
 receipt n.
 refectory n.
 refectory n., dining hall
 refrigerator, fridge n.
 cool down, chill, to i.v.
 feast n.
 have a feast, to
 diet n.
 liquorice n.
 substitute, to t.v.
 filled adj.
 fill in, to t.v.
 tea party
 meal n.
 food in the shop
 slow food
 shark (fish) n.
 stock n.
 residue n.
 resistant n.
 restaurant n.
 fast food
 Christmas eve party
 New Year's eve party
 rhubarb n.
 rum n.
 rinse, to t.v.
 sweetbread n.
 brown, to t.v.
 rice n.
 rice pudding

rizière (terrain) n.f.
 robinet n.m.
 robot de cuisine (appareil)
 robot électrique (électroménager)
 rognon (abats) n.m.
 romaine (salade) n.f.
 romarin (arbre) n.m.
 ronger v.t.
 roquette (salade) n.f.
 rose (fleur) n.f.
 roseraie (terrain) n.f.
 roseraie n.f.
 rosier (arbuste) n.m.
 rot (éruçtation) n.m.
 roter v.i.
 rôti, être
 rôtir v.t.
 rôtisserie (magasin, restaurant) n.f.
 rouget barbet (poisson) n.m.
 rouget grondin (poisson) n.m.
 rouleau de pâtisserie (ustensile)
 roussette (poisson) n.f.
 rhubarbe (plante vivace) n.f.
 ruche (habitation des abeilles) n.f.
 rucher n.m.
 ruminant adj. et n.m.
 rustique adj.

բրնձադաշտ գ.
 ծորակ գ.
 խոհարարական գործիք
 ելեկտրամեքենայ գ.
 երիկամունք գ.
 հազար, խնկունի գ.
 խնկունի, հազրէվարդ գ.
 կրծել նբ.
 արուսեակ գ.
 վարդ գ.
 վարդաստան գ.
 վարդաստան գ.
 վարդենի գ.
 քեքուրտ գ.
 ձգուտալ, քեքրտալ չբ.
 խորովուիլ նբ.
 խորովել նբ.
 խորովարան գ.
 կարմրաձուկ գ.
 խանջաձուկ գ.
 գլանակ գ.
 ծովաչուն գ.
 գարծիլ գ.
 փեթակ գ.
 մեղուանոց գ.
 որոճացող ած. եւ գ.
 գեղջկական, գիւղական ած.

rice field, paddy n.
 tap **GB**; faucet **US** n.
 food processor
 food processor
 kidney n.
 romaine n.
 rosemary n.
 gnaw, to t.v.
 rocket (plant) n.
 rose (flower) n.
 rose garden
 rose garden
 rosebush n.
 burp n.
 belch, burp, to i.v.
 be roasted, to p.v.
 roast, to t.v.
 rotisserie n.
 red mullet
 gurnard n.
 rolling pin
 spotted dogfish n.
 rhubarb n.
 beehive n.
 apiary n.
 ruminant adj. and n.
 rustic adj.

S

sablier (instrument de mesure) n.m.
 sac (fourretout) n.m.
 saccharine n.f.
 safran (épice) n.m.
 safrané (couleur) adj.
 saignement n.m.
 saigner t.v.
 saindoux (graisse de porc) n.m.
 saindoux (lard) n.m.
 saké (boisson alcoolisée) n.m.
 salade (mets) n.f.
 saladier (récipient) n.m.
 salage (assaisonnement) n.m.
 salaison (denrée salée) n.f.
 salé adj.
 salé adj.
 salep (féculé) n.m.
 saler v.t.
 salière (ustensile) n.f.
 salin adj.
 salinage n.m.
 saline (établissement de sel) n.f.
 saline (liquite) n.f.
 salle à manger (local)
 salsifis (plante cultivée) n.m.
 salsifis d'Espagne n.m.
 samovar (bouilloire russe) n.m.

աւազաժամ գ.
 պարկ, տոպրակ գ.
 արուեստական շաքար
 քրքում գ.
 քրքմագոյն ած.
 արիւնահոսութիւն գ.
 արիւնել նբ.
 հալած խոզաճարպ
 խոզաճարպ, տհոտ գ.
 բրնձօղի գ.
 աղցան գ.
 աղցանաման գ.
 աղում գ.
 աղածոյ գ.
 աղի ած.
 աղի ած.
 որճարմատ, խոլորճալիւր գ.
 աղել նբ.
 աղաման գ.
 աղային ած.
 աղացում գ.
 աղահանք գ.
 լորձունք գ.
 ճաշասենեակ, ճաշասրահ գ.
 քօշամօրուք գ.
 սեւամատ գ.
 ինքնաեռ գ.

hourglass n.
 sack n.
 saccharin n.
 saffron (spice) n.
 coloured with saffron
 bleeding n.
 bleed, to t.v.
 lard (pork-fat) n.
 lard n.
 sake n.
 salad n.
 salad bowl
 salting n.
 salt meat
 salty adj.
 salty ad
 salep n.
 salt, to t.v.
 saltcellar **GB**; saltshaker **US** n.
 saline adj.
 saltworks
 salt mine
 saliva n.
 dining room, hall n.
 oyster plant n.
 black salsify
 samovar n.

sandre (poisson) n.f.
 sandwich (mets) n.m.
 sang n.m.
 sanglier (animal) n.m.
 sanitaire adj.
 sans goût (aliment) adj.
 sans saveur adj.
 sardine n.f.
 sarment (vigne) n.m.
 sarment n.m.
 sarrasin (céréale) n.m.
 sarriette (plante aromatique) n.f.
 satisfaire, se v.p.
 sauce au beurre
 sauce n.f.
 saucisse (charcuterie) n.f.
 saucisson arménien
 sauge (plante aromatique) n.f.
 saumon (poisson) n.m.
 saumure (eau salée) n.f.
 saupoudrer v.t.
 saveur n.f.
 savon (détergent) n.m.
 savonner v.t.
 savonner, se v.p.
 savonnette (détergent) n.f.
 savourer v.t.
 savoureux adj.
 scarole (salade) n.f.
 scie (ustensile) n.f.
 scintillant adj.
 seau (récipient) n.m.
 sec adj.
 séché adj.
 sécher v.t.
 seiche (mollusque) n.f.
 seigle (céréale) n.m.
 sel (chlorure de sodium) n.m.
 semailles (action de semer) n.f.pl.
 semailles (graines semées) n.f.pl.
 semailles (période) n.f.pl.
 semence (graine) n.f.
 semer v.t.
 semeur (personne qui sème) n.m.
 semi-préparé* n.m.
 semoule (graines moulues) n.f.
 sentir v.t.
 seringue (instrument) n.f.
 serpillière (chiffon) n.f.
 serpolet (plante aromatique) n.m.
 serre (abri pour plantes) n.f.
 service (action de servir) n.m.
 service (de table) n.m.
 serviette de table
 servir t.v.
 serviteur (domestique) n.m.

շիղաձուկ գ.
 ակրատ գ.
 արիւն գ.
 վարագ, կի՛նճ գ.
 առողջական ած.
 անհամ ած.
 անհամ ած.
 աղկեր գ.
 ուռ գ.
 ուռ (որթատունկի ճիւղ)
 սեւ ցորեն
 կորդիւն գ.
 գոհանալ չ.բ.
 կարագով թացան
 թացան գ.
 նրբերշիկ գ.
 երշիկ գ.
 եղեսպակ գ.
 լոսդր գ.
 աղջուր գ.
 ցանեւ (աղ, շաքար)
 համ գ.
 օճառ գ.
 օճառեւ նր.
 օճառուիլ չ.բ.
 օճառիկ գ.
 ըմբոշխնեւ, ճաշակեւ նր.
 համեղ, համով ած.
 ճարճըուկ գ.
 սղոց գ.
 փայլատակող ած.
 դոյլ գ.
 չոր, ցամաք ած.
 չորցուած ած.
 չորցնել ած.
 սիւնան գ.
 աշորայ գ.
 աղ գ.
 սերմանում, ցանք գ.
 ցանքի սերմ գ.
 ցանքի եղանակ գ.
 հունտ, սերմ գ.
 սերմանեւ, ցանեւ նր.
 սերմանող, սերմացան գ.
 սուներ կէսեփ
 կորկոտ գ.
 հոտիլ չ.բ.
 գրեխ գ.
 գետի՛նը մաքրելու կտաւ գ.
 կաքաւախտ գ.
 ջերմանոց գ.
 սպասարկութիւն գ.
 սպաս գ.
 անձեռոց գ.
 սպասարկել նր.
 սպասարք գ.

pikeperch n.
 sandwich n.
 blood n.
 wild boar
 sanitary adj.
 tasteless, insipid adj.
 flavourless **GB**; flavorless **US** adj.
 sardine n.
 vine shoot n.
 vine branch
 buckwheat n.
 savory n.
 be satisfied with, to
 butter sauce
 sauce n.
 sausage n.
 Armenian sausage
 sage n.
 salmon n.
 brine n.
 sprinkle, to t.v.
 flavour **GB**; flavor, taste **US** n.
 soap n.
 soap, lather, to t.v.
 soap oneself, to
 tablet of soap
 savour, to **GB**; savor, to **US** t.v.
 savoury **GB**; savory **US**, tasty adj.
 escarole n.
 saw n.
 sparkling adj.
 bucket, pail n.
 dry adj.
 dried adj.
 dry, to t.v.
 cuttlefish n.
 rye n.
 salt n.
 sowing n.
 seeds n.pl.
 sowing season n.
 seed n.
 sow, to t.v.
 sower n.
 semi-homemade n.
 semolina n.
 smell, to t.v.
 syringe n.
 floor cloth
 wild thyme n.
 greenhouse n.
 service n.
 service n.
 table napkin, serviette **GB** n.
 serve, to t.v.
 servant n.

sésame (plante oléagineuse) n.m.
 sève (liquide dans les plantes) n.f.
 sirop (liquide sucré) n.m.
 sirop d'orgeat (boisson)
 sobre adj.
 soif n.f.
 soja (légumineuse) n.m.
 sole (poisson) n.f.
 sommelier n.m.
 son (résidu de céréales) n.m.
 soporifique adj.
 soporifique n.m.
 sorte n.f.
 soucoupe (ustensile) n.f.
 soufre (élément) n.m.
 soupe (potage) n.f.
 soupe aux choux
 soupe aux lentilles
 souper (le soir) n.m.
 souper (le soir) v.i.
 soupière (ustensile) n.f.
 source (origine) n.f.
 source (point d'eau) n.f.
 spaghetti (pâtes alimentaires) n.m.
 spatule (ustensile) n.f.
 spatule (ustensile) n.f.
 spiritueux (boisson) n.m.
 spiritueux adj.
 sprat (poisson) n.m.
 stérile (sans germe) adj.
 stérilisé adj.
 stériliser v.t.
 submergé, être
 submergé, être
 succédané (produit) n.m.
 sucer du lait
 sucer v.t.
 sucette (bonbon) n.f.
 sucette (tétine) n.f.
 sucrage n.m.
 sucre (substance) n.m.
 sucré adj.
 sucre brut
 sucre candi n.m.
 sucre cristallisé
 sucre cristallisé n.m.
 sucre d'érable
 sucre d'orge
 sucre de betterave
 sucre de canne
 sucre de canne n.m.
 sucre de miel
 sucre en cube
 sucre en poudre
 sucré, à goût
 sucrer (en saupoudrant) v.t.

շուշմայ Գ.
 աւիչ, հոյզ Գ.
 շաքար շուր
 նշքմպելի Գ.
 զգաստ ած.
 ծարաւ, պապակ Գ.
 սոճա, սօնա Գ.
 լեզուաձուկ Գ.
 մատրուակ Գ.
 թեփ Գ.
 թմրեցուցիչ, թմրաբեր ած.
 թմրեցուցիչ Գ.
 տեսակ Գ.
 բաժակակալ, սկահակալ Գ.
 ծծումբ Գ.
 ապուր Գ.
 կաղամբապուր Գ.
 ոսպապուր Գ.
 ընթրիք Գ.
 ընթրել չ.բ.
 ապուրաման Գ.
 ծագում Գ.
 ակ Գ.
 բարակ դրամաճ, հայսերիզ Գ.
 բահակ Գ.
 խառնիչ Գ.
 ոգելից ըմպելի
 ոգելից ած.
 սարեխակ Գ.
 ամուլ ած.
 հականեխուած ած.
 մանրէագերծել նբ.
 ողողուիլ նբ.
 ողողուիլ նբ.
 փոխանակիչ (նիւթ) Գ.
 կաթ ծծել
 ծծել նբ.
 լզուրոտակ Գ.
 ծծակ Գ.
 շաքար դնելը, ցանելը
 շաքար Գ.
 անոյշ, շաքարահամ, քաղցր ած.
 անմշակ շաքար
 վանաշաքար Գ.
 շաքարաւազ Գ.
 բիւրեղաշաքար Գ.
 թղկի շաքար
 գարեշաքար Գ.
 ճակնդեղի շաքար Գ.
 եղէգնաշաքար Գ.
 շաքարեղէգ Գ.
 մեղրաշաքար Գ.
 խորանարդ շաքար
 փոշի շաքար
 շաքարահամ ած.
 շաքար ցանել նբ.

sesame n.
 sap n.
 syrup *GB*; sirup *US* n.
 orgeat syrup n.
 sober, abstemious adj.
 thirst n.
 soya bean *GB*; soybean *US* n.
 sole n.
 wine-waiter n.
 bran (cereal) n.
 soporific, opiate adj.
 sleeping drug n.
 sort n.
 saucer n.
 sulphur n.
 soup n.
 cabbage soup
 lentil soup
 dinner, supper n.
 dine, to i.v.
 soup tureen
 source, origin n.
 spring (water) n.
 spaghetti n.
 spatula n.
 spatula (utensil) n.
 alcoholic drink
 with an alcohol content
 sprat (fish) n.
 sterile adj.
 sterilized adj.
 sterilize, to t.v.
 be submerged, to r.v.
 be submerged, to r.v.
 substitute foodstuffs
 suck some milk
 suck, to t.v.
 lollipop, lolly n.
 dummy *GB*; pacifier *US* n.
 sprinkling of sugar
 sugar n.
 sweet, sweetened adj.
 raw sugar
 candy sugar
 granulated sugar
 granulated sugar
 maple sugar
 barley-sugar n.
 beet sugar
 cane-sugar n.
 cane sugar
 honey sweet
 sugar cube
 icing sugar
 sweet adj.
 sprinkle sugar on, to t.v.

sucrer (fruits) v.t.
 sucrerie (usine) n.f.
 sucreries (confiserie) n.f.pl.
 sucrier (ustensile) n.m.
 sumac (condiment) n.m.
 supermarché (magasin) n.m.
 suppléments* n.m.pl.
 suralimentatation n.f.
 suralimenter v.t.
 surgelé n.m.
 surgeler v.t.

շաքար դնել նբ.
 շաքարարան գ.
 քաղցրաւենի, շաքարեղէն գ.
 շաքարաման գ.
 աղտոր գ.
 ճանրախանութ գ.
 յաւելեալք գ. յոգ.
 գերսնուցում գ.
 գերսնուցել բն.
 սառեցուածք (ուսեստեղէն) գ.
 սառեցնել նբ.

sweeten, to t.v.
 sugar refinery
 confectionery, sweets *GB*; candy *US*
 sugar bowl n.
 sumac n.
 supermarket n.
 toppings n.pl.
 overfeeding n.
 overfeed, to
 frozen food
 freeze, to t.v.

T

table (meuble) n.f.
 table, à
 tablette de chocolat
 tablier (vêtement de protection) n.m.
 tailler la vigne
 tamis (ustensile) n.m.
 tamis de crin n.m.
 tamiser v.t.
 tanche (poisson) n.f.
 tangerine (fruit) n.f.
 taro (légume) n.m.
 tarte (dessert) n.f.
 tartelette (petite tarte) n.f.
 tartine (tranche de pain) n.f.
 tartiner v.t.
 tasse (grande) n.f.
 tasse (petite) n.f.
 taureau (animal) n.m.
 taverne (établissement) n.f.
 tavernier (propriétaire de taverne) n.m.
 température (degré) n.f.
 tendon (partie d'un muscle) n.m.
 tendre (bander) v.t.
 tendre (jeune pousse) adj.
 tendre (mou) adj.
 terrine (mets, pâtée) n.f.
 terrine (récipient) n.f.
 testacé (mollusques) n.m.
 testacé adj.
 tête (partie du corps) n.f.
 têter v.t.
 tétine (sucette) n.f.
 thé (infusion) n.m.
 théier (arbre) n.m.
 théière (récipient) n.f.
 thermomètre de cuisson
 thermos (récipient) n.m.
 thon (poisson) n.m.
 thym (herbe aromatique) n.m.
 thym commun (infusion) n.m.
 tiède adj.
 tige (partie d'une plante) n.f.
 tilleul (infusion) n.m.

սեղան գ.
 ճաշի ատեն
 սոււրմի խիւսակ
 գոգնոց գ.
 որթատունկը յօտել
 մաղ գ.
 ձարմաղ գ.
 մաղել նբ.
 տինկայ գ.
 արքայանարինջ գ.
 կոլկաս գ.
 պտղակարկանդակ գ.
 փոքր պտղակարկանդակ գ.
 կոգեհաց գ.
 Տացաշերտին վրայ կարագ, անուշ քսել
 սկահ, գ.
 սկահակ գ.
 ցուլ գ.
 կապելայ գ.
 գինեպան գ.
 ջերմաստիճան գ.
 ջիլ գ.
 պրկել նբ.
 մատղաշ ած.
 կակուղ, փափուկ ած.
 դաշտախուրան գ.
 խեցատ, կճուճ, պտուկ գ.
 խեցեմորթ գ.
 պատենաւոր ած.
 գլուխ գ.
 ծծել նբ.
 ծծիկ գ.
 թէյ գ.
 թէյի ծառ
 թէյաման գ.
 խոհանոցի ջերմաչափ
 ջերմապահ, ջերմաստ գ.
 թոն գ.
 թիւմ, ծոթրին գ.
 ուրց գ.
 գաղջ ած.
 ցօղուն նբ.
 թմբի գ.

table n.
 at table
 chocolate bar
 apron n.
 prune the vine, to
 sieve n.
 hair sieve
 sieve, sift, to t.v.
 tench n.
 tangerine n.
 taro n.
 tart n.
 tartlet n.
 slice of bread n.
 spread, to t.v.
 cup (large) n.
 cup (small) n.
 bull n.
 tavern n.
 taverner n.
 temperature n.
 tendon n.
 tighten, to t.v.
 tender adj.
 soft adj.
 pâté n.
 terrine n., pie dish
 shellfish n.
 testaceous adj.
 head n.
 suckle, to v.t.
 teat *GB*; nipple *US* n.
 tea n.
 tea plant
 teapot n.
 cooking thermometer
 thermos n.
 tuna n.
 thyme n.
 thyme n.
 lukewarm adj.
 stem n.
 lime-blossom tea

tire-bouchon (instrument) n.m.
 tisane (infusion) n.f.
 toast (discours à table) n.m.
 toile cirée n.f.
 toilettes (cabinets) n.f.pl.
 tomate (légume potager) n.f.
 tomate cerise n.f.
 tonneau (récipient en bois) n.m.
 tonnelet (petit tonneau) n.m.
 tonnelier (métier) n.m.
 topinambour (légume) n.m.
 torchon (chiffon) n.m.
 torréfacteur (appareil) n.m.
 torréfaction n.f.
 torréfier le café
 torréfier v.t.
 tortue (reptile) n.f.
 tournesol (plante) n.m.
 tourte (tarte moulée) n.f.
 tourteau (gros crabe) n.m.
 tourteau (pain) n.m.
 tourteau (résidu oléagineux) n.m.
 toxicité n.f.
 toxine (substance toxique) n.f.
 toxique (substance nocive) n.m.
 toxique adj.
 traire du lait
 traire v.t.
 tranche (lard) n.f.
 tranché adj.
 tranche de pain
 tranche de pain n.f.
 trancher v.t.
 trempage dans l'eau
 trempé adj.
 tremper v.t.
 tripe (abats) n.f.
 trouble (liquide) adj.
 truffe (champignon) n.f.
 truite (poisson) n.f.
 truite du lac Sevan (poisson)
 turbot (poisson) n.m.

խցահան Գ.
 բուսաջուր Գ.
 բաժակածառ Գ.
 մոմլաթ Գ.
 արտաքնոց, ճեմիչ Գ.
 լոլիկ Գ.
 գաճաճ լոլիկ Գ.
 տակառ Գ.
 տակառիկ Գ.
 տակառագործ Գ.
 գետնատանձ Գ.
 սրբիչ, ջնջոց Գ.
 աղանձիչ Գ.
 աղանձում Գ.
 սուրճը խարկել, աղանձել
 բոհրել, խարկել նբ.
 կրիայ Գ.
 արեածաղիկ Գ.
 սոխղու Գ.
 մեծ խեչավառ
 բլիթ Գ.
 ձէթի մրուր
 թունաւորութիւն Գ.
 մանրէաթոշն Գ.
 թունաւոր նիւթ
 թունաւոր ած.
 կաթ կթել
 կթել ն.բ.
 շերտ Գ.
 շերտուած ած.
 հացի շերտ
 հացաշերտ Գ.
 կտրել, շերտել ն.բ.
 թրջում Գ.
 թաթախուած Գ.
 թաթիսել, թրջել նբ.
 ընդերք, քաղիթ Գ.
 պղտոր ած.
 գետնատանկ, հողիթ Գ.
 կարմրախստ Գ.
 իշխանաձուկ Գ.
 վահանաձուկ Գ.

corkscrew n.
 herbal tea, tisane n.
 toast (speech) n.
 oilcloth n.
 toilet **GB**; bathroom **US** n.
 tomato n.
 cherry tomato n.
 barrel n.
 keg n.
 cooper n.
 Jerusalem artichoke n.
 dish cloth **GB** dish towel **US** n.
 coffee roaster
 torrefaction n.
 roast the coffee
 roast, to t.v.
 tortoise, turtle **US** n.
 sunflower n.
 raised pie
 rock crab
 oil-cake n
 oil cake n.
 toxicity n.
 toxin n.
 toxin n.
 toxic adj.
 milk, draw, to t.v.
 milk, to t.v.
 rasher (bacon), slice (bread) n.
 pre-sliced adj.
 slice of bread
 slice of bread n.
 cut, slice to t.v.
 dousing in water
 soaked adj.
 to soak, to v.t.
 tripe n.
 cloudy adj.
 truffle n.
 trout (fish) n.
 Sevan trout (fish)
 turbot (fish) n.

U

ustensile n.m.
 ustensile électrique
 ustensile électronique
 utiliser v.t.

պիտոյք, գործիք Գ.
 ելեկտրական գործիք
 ելեկտրոնական գործիք
 գործածել Գ.

utensil n.
 electric utensil
 electronic utensil
 utilize, to t.v.

V

vache (animal) n.f.
 vandoise (poisson) n.f.
 vanille (substance aromatique) n.f.
 vanillier (arbre) n.m.
 vapeur (état gazeux) n.f.

կով Գ.
 տիկաձուկ, մանրածածան Գ.
 վանիլիա Գ.
 համեմուկ Գ.
 շոգի, ջրաշոգի Գ.

cow n.
 dace n.
 vanilla n.
 common vanilla (tree)
 steam n.

vapeur, à la vapeur
variantes n.f.pl.
varié adj.
veau (animal) n.m.
végétal adj.
végétal n.m.
végétarien adj.
végétarien n.m.
végétarisme (mode d'alimentation) n.m.
végétation n.f.
vendange (récolte du raisin) n.f.
vendanger v.t.
vendre v.t.
véneux (toxique) adj.
vente (action) n.f.
ventre (abdomen) n.m.
ver (invertébré) n.m.
ver (invertébré) n.m.
verger (terrain fruitier) n.m.
vermicelle (pâte alimentaire) n.m.
vermouth (apéritif) n.m.
verre (matière) n.m.
verre (récipient) n.m.
verre, en
verrière (fabrique) n.f.
verrière (objet) n.f.
verser v.t.
verveine (infusion) n.f.
viande fumée
viande hachée
viande n.f.
viande pourrie
vider v.t.
vigne (plante) n.f.
vigne (terrain planté) n.f.
vigneron (cultivateur de la vigne) n.m.
vignoble (territoire de vignes) n.m.
vin (boisson) n.m.
vin d'honneur n.m.
vin mousseux n.m.
vinaigre (acide acétique) n.m.
vinification (transformation) n.f.
violette (fleur) n.f.
visqueux adj.
vitamine (substance azotée) n.f.
viticole adj.
viticulteur (métier) n.m.
viticulture (culture de la vigne) n.f.
vivant adj.
vive (poisson) n.f.
vivier n.m.
vodka (alcool) n.m.
volaille (ensemble des oiseaux) n.f.
volaille (viande) n.f.
vorace adj.
voracité (gourmandise) n.f.

շոգեփուած ած.
խառն աղածոյ տեսակաւոր ած.
հորթ ք.
բուսական ած.
բոյս, բուսեղէն ք.
բանջարակեր, բուսակեր ած.
բուսակեր ք.
բուսակերութիւն ք.
բուսականութիւն ք.
այգեկութ.ք ք.
այգեկութ ընել վաճառել նք.
թունաւոր ած.
վաճառ.ք ք.
որովայն ք.
որդ ք.
որդ ք.
պտղաստան, մրգաստան ք.
թելահայս ք.
օշնդրագինի ք.
ապակի ք.
գաւաթ ք.
ապակիէ ած.
ապակեգործարան ք.
ապակեղէն ք.
թափել նք.
աղանակարօտ ք.
ծխուած միս յօշածոյ, քաշուած միս միս ք.
փտած միս պարպել ք.
որթատունկ, որթ ք.
այգի ք.
այգեպան ք.
այգեստան ք.
գինի ք.
գինեձօն ք.
փրփրագինի ք.
քացախ ք.
գինեգործութիւն ք.
մանիշակ ք.
կաշուն ք.
կենսանիւթ ք.
այգեգործական ք.
այգեգործ ք.
այգեգործութիւն ք.
կենդանի, որջ ած.
դրակոն ք.
ձկնոց ք.
վոտքա ք.
հաւեղէն ք.
հաւեղէն ք.
անկուշտ ած.
շատակերութիւն ք.

steamed adj.
assorted pickles
varied adj.
veal n.
vegetable adj.
plant n.
vegetarian adj.
vegetarian, vegan n.
vegetarianism n.
vegetation
grape harvest
harvest the grapes, to
sell, to t.v.
poisonous adj.
sale n.
belly n.
worm n.
worm n.
orchard n.
vermicelli n.
vermouth n.
glass n.
glass n.
vitreous, glass adj.
glassworks n.
glassware n.
pour, to t.v.
vervena n.
smoked meat
minced meat
meat n.
rotten meat
empty, to t.v.
vine n.
vineyard n.
vinegrower n.
vineyard n.
wine (drink) n.
cocktail reception n.
sparkling wine n.
vinegar n.
wine making n.
violet n.
sticky, viscous adj.
vitamin n.
wine, wine-producing adj.
vintner n.
wine-growing n.
living, alive adj.
weever n.
fish pond
vodka n.
poultry n.
fowl n.
voracious adj.
svoracity n

Y - Z

yaourt (lait caillé) n.m.
 yaourt à boire
 zeste (écorce odorante) n.m.
 zeste de citron
 zinc (comptoir dans un bar) n.m.

մածուն գ.
 թան գ.
 կեղև գ.
 կիտրոնի կեղև
 ըմպասեղան գ.

yoghurt n.
 drinkable yoghurt
 zest n.
 lemon zest
 bar counter

Le haut plateau arménien est célèbre pour la variété et la qualité de ses fruits. On attribue au général romain, Lucullus (113-57 av. J.-C.), d’avoir ramené de sa campagne d’Asie Mineure ce fruit orange, l’abricot, le *prunus armeniaca*. Cependant, le fruit qui évoque le plus l’Arménie est la **grenade**, le *punica granatum*. Ce fruit de graines rouges, au goût aigrelet et sucré, est la source d’inspiration de nombreux poètes. Ci-contre, un **chant populaire arménien** traduit en anglais par Arto Der Haroutunian, extrait de son livre de cuisine *Middle Eastern Cookery*.

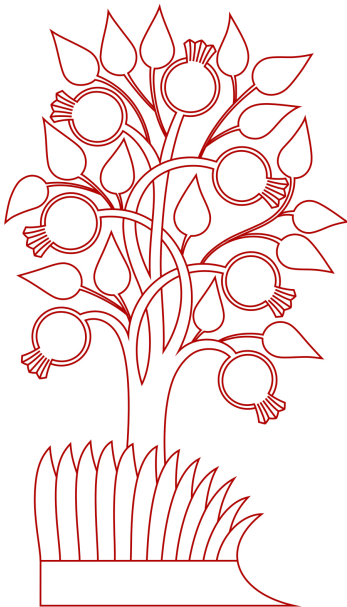
*What's in your pocket?
 that's what I want;
 In your shirt pocket?
 An apple you've found?*

*It's a pomegranate.
 It's yours if you give
 as many kisses as
 the pomegranate has seeds.*

*Pomegranate can have
 a thousand red seeds!
 A thousand kisses?
 How could that be?*

*When two love
 become one love
 It's easily done.
 A thousand come quickly,
 A thousand and one!*

An Armenian folk song



Principales sources - Գլխավոր աղբիւրներ - Main Sources

1) Sites Internet

www.dictionnaires-machtotz.org (Collège Dictionnaires Machtotz France)
www.acam-france.org (Association Culturelle Arménienne de Marne-le-Vallée)
www.nayiri.com/ (Electronic Armenian Dictionaries)
www.journal-officiel.gouv.fr/ (Journal officiel)
www.terminologie.fr/ (Société française de terminologie)
www.apfa.asso.fr (Action pour Promouvoir le Français des Affaires)
www.granddictionnaire.com/ (du Québec)

2) Sources électroniques

Antidote, **Druide informatique inc.**, Montréal, Canada
dico Machtotz, (**CDMF**, pour tablettes)
<http://dictionnaire.reverso.net/>
Dictionnaire Hachette Oxford, Français-Anglais, CD-Rom, **Hachette Livre, Oxford University Press**, 1994-1997
Encyclopædia Britannica, 2003

3) Dictionnaires imprimés

Nouveau dictionnaire illustré Français-Arménien (Guy de Lusignan) **Morris Père et Fils**, Paris 1900
Cassel's New Franch-English, English-Franch Dictionary (D. Girard, Ch. Guinness) **Cassel**, 1968
Turc-Français, Français-Turc dictionnaire standard (Ali Bayram) **Fono**, Istanbul, 2005
English-Armenian and Armneian-English Moderne Dictionary (M. Koushadjian, D. Khantrouni), 6th ed., Beirut 2003
Համադրական բառարան Ֆրանսերէն-Հայերէն (*Մ. Մ. Բարսեղեան*) Ստեփանեան, Աղեանդրիա 1951
Գործնական բառարան Հայերէն-Ֆրանսերէն (Գրիգոր Շահինեան) Շիրակ, Պէյրուժ 1977
Գործնական բառարան Ֆրանսերէն-Հայերէն (Գիւրքեան Յարութիւն) Շիրակ, Պէյրուժ 1998
Հայտը լեզուի նոր բառարան (Գ. Արք. Զերէճեան, Փ. Կ. Տօնիկեան, Ա. Տէր Խաչատուրեան) Պէյրուժ 1992
Առձեռն բառարան Հայկազեան լեզուի, Բ. Տպ., Սուրբ Ղազար, Վենետիկ 1865
Բառարան գանձարան հայերէն լեզուի (Յ.Թ. Գայլեան) Բ. Տպ., Համազգային, Պէյրուժ 1967
Հայերէն բացատրական բառարան (Ստեփան Մալխանեան) Բ. Տպ., Նայիրի, Թեհեհրան
Հայերեն արմատական բառարան (Հրաչեա Աճառյան) Երեւանի Համալսարանի Հրատարակութիւն, 1971
Թրքերէն-Հայերէն առձեռն բառարան (Հ. Արիստակէս վրդ. Պօհճալեան) Իսթամպուլ
Ֆրանսերէնէ Հայերէն բառարան (Երիա Տէմիրճիպաչեան) Գ. Տպ., Տօնիկեան, Պէյրուժ 1998
Բառարան Հայերէն-Գաղղիերէն (Հ.Գ. Պալեան) Միսիթարեան Տպարան, Վենետիկ 1926
Բառարան Հայերէն-Ֆրանսարէն (Միհրան Յովհաննէսեան) Բ. Տպ., Մշակ, Պէյրուժ 1971

4) Livres de cuisine

La cuisine familiale et pratique (H.P. Pellaprat) **Flammarion**, Paris 1967
La bonne cuisine française (Marie-Claude Bisson) **France Loisirs**, Paris 1984
100 recettes de cuisine traditionnelle arménienne (Gérard Markarian) **Grancher**, 1996 et 2006
La cuisine arménienne et orientale (Mireille H. Doniguan), 2^e éd., **Doniguan**, Beyrouth 1989
100 Recettes de cuisine arménienne (Pascal Thakmakian) Paris, 1986 et 1996
Middle Eastern Cookery (Arto Der Haroutunian) 5th ed., **Grub Street**, London 2014
La cuisine gourmet d'Anahid (Anahid P. Doniguan) **Academia**, Beyrouth 2008
Համով հոտով (Անահիտ Փ. Տօնիկեան) Բ. Տպ., Պէյրուժ 2005

5) Autres ouvrages

Épices et aromates. Les piliers de la santé (Pascal Thakmakian) **PUBLISUD**, Paris 1986
Illustrated Polyglottic Dictionary of Plant Names (A. K. Bedevian) 11^e ed., **Madbouli**, Cairo 2006
Գործնական ինքնուսուցման Թրքերէն-Հայերէն խօսակցութեան ուղեցոյց, Fono, Istanbul 2005
Ամէնուն տարեցոյցը (Թէոդիկ) Գ. Տարի, էջ՝ 327-331, 346-347, Կ. Պոլիս 1909
Սուրբ Փրկիչ (Ամսաթիւրժ Հայտը Հիւանդանոցի) Թիւ 695-696, էջ 36-38, Կ. Պոլիս 2007
Օգտակար գիտելիքներ եւ խոհարարական նմուշներ. Հայ կնոջ ուղեցոյց (Գ.Վարդանեան-Գէշիչեան) Պէյրուժ 2000
Ընդարցակ երազարան եւ ընտանիքին բարեկամը (Կ. Կիլիկեցի) ԺԲ. Տպ., Տօնիկեան, էջ՝ 1045-1146, Պէյրուժ 1989

Remerciements

J'ai été amené à consulter une vingtaine de dictionnaires généralistes ou spécialisés, imprimés ou électroniques, dans plusieurs langues (français, arménien, anglais, turc...), et autant de livres de cuisine ou d'autres ouvrages, enfin, quelques sites Internet. Mais pour les néologismes en arménien, j'ai eu la précieuse aide des spécialistes de l'arménien ; trouver leurs équivalents n'a pas été toujours facile. Je tiens à les remercier vivement :

Simon Babikian, Haroutioun Garevorian, Aram Kerovpyan, Armineh Khatchadourian, Jean Marcel Lauginie, Magdeleine Yemenidjian (de France) ; R.P. Auguste Sekoulian, Levon Chant, Arpi Chant, Yervant Kotchounian (de Californie, EUA) ; Noemy Haroutunian, Cris Mosler (de Grande-Bretagne), Yenovk Lazian (d'Allemagne) ; Zareh Khrahouni (de Turquie) ; Armenag Yeghiayan (du Liban) ; Hagop Cholakian (de Syrie). Sans leur précieuse aide, ce lexique n'aurait pas vu le jour.

Philippe Pilibossian
pilibossian@free.fr

Correcteurs

Simon Babikian
Noemy Haroutunian
Setrag Kazandjian
Armand Tchouhadjian

Cette brochure est éditée par
**l'Association Culturelle Arménienne
de Marne-la-Vallée**

1 avenue Houette

93160 Noisy-le-Grand (France)

Tél. : 09 51 73 50 33

Courriel : presidentacam@free.fr

avec le concours de la commission linguistique
du **Collège Dictionnaires Machtots France**

34 avenue des Champs-Élysées

75008 Paris (France)

L'Association Culturelle Arménienne de Marne-la-Vallée a pour objet de : promouvoir et diffuser la culture en général et la culture arménienne en particulier ; développer les échanges avec d'autres associations à buts similaires ; développer des activités artistiques, éducatives, sportives et ludiques ; favoriser les contacts, les échanges et l'entraide entre ses membres (J.O. 1^{er} juin 1988).

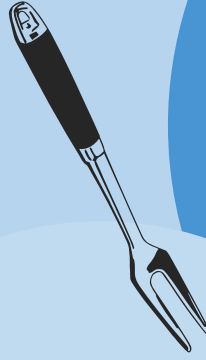
ACAM



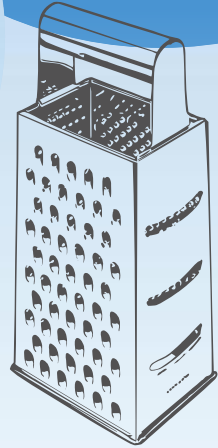
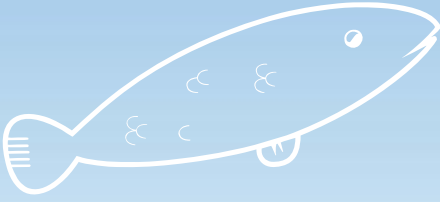
Le Collège Dictionnaires Machtots France a pour objet de promouvoir, dans une Europe multilingue préservant les cultures et les langues des minorités, la langue arménienne, notamment occidentale, en l'enrichissant en fonction de l'évolution des autres langues et en facilitant par tous moyens, notamment électroniques, son utilisation par un large public. Elle réalise des dictionnaires électroniques bilingues, arménien et autres langues. L'Association coopère avec d'autres organismes et institutions, en mettant à disposition des moyens humains, des outils et un savoir-faire pour définir des données et réaliser des instruments associés aux dictionnaires (J.O. 29 mai 2006).

Vocabulary

Lexique



ԲԱՌԳԻՐԷ



Cette deuxième édition du **Lexique** contient 1999 termes culinaires en trois langues : français, arménien occidental, anglais. C'est une œuvre collective d'une vingtaine de personnes et d'une dizaine d'années de travail assidu.

Autres lexiques trilingues en préparation

Lexique de météorologie

Lexique de géographie

Graphisme et pré-*pre*ss
Chouchane Pilibossian



© Tous droits réservés
Philippe Pilibossian (ACAM) 2015

Subventionné par la



9 782954 846316
ISBN : 978-2-9548463-1-6



ACAM



FONDATION
CALOUSTE GULBENKIAN

Achevé d'imprimer par : Imprimerie Roques, 4 rue Jean Lemoine, 94000 Créteil
Dépôt légal : septembre 2015 - Imprimé en France